[..] STE JAARGANG No. 202 MAANDAG 31 AUGUSTUS 1970

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

[..]oofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

*[..]olitieman op wacht in Wassenaar doodgeschoten*

## [..]Ambonezen bezetten woning [..]van ambassadeur Indonesie

**[..]DEN HAAG — Een groep zwaar gewapende Ambonnese [..]ngeren, onder meer uitgerust met stenguns, karabijnen en [..]licht ook met molotov-cocktails, heeft vanochtend vroeg, aan [..]vooravond van het voorgenomen bezoek van president Soeharto [..]n Indonesie aan Nederland, een hoofdagent die op wacht stond [..] de woning van de Indonesische ambassadeur in Wassenaar [..]dgeschoten en het pand bezet. Een tweede politieman werd als [..]zelaar meegenomen. De ambassadeur, Taswin Natadiningrat, [..]n tijdig vluchten. Zijn gezin is gegijzeld, evenals het personeel [..]n de ambassadeur. De bezetters hebben intussen gedreigd [..]avond om klokslag acht uur Ned. tijd ('s middags drie uur Ant. [..]d) een gijzelaar dood te schieten als ze geen antwoord hebben op [..] door hen gestelde eisen. Het pand is door pantserwagens van de [..]rechaussee omringd. Zij zijn volledig bemand en met schietklare [..]trailleurs uitgerust. Soeharto heeft zijn staatsiebezoek aan [..]derland voor onbepaalde tijd uitgesteld.**

### [..]eharto stelt [..]aatsbezoek aan [..]ederland uit

[..]e gedode politieman heeft nog [..] hij stierf het politiebureau [..]nen waarschuwen. Inspecteur van [..]de Schurman slaagde erin te [..]rhandelen met de bezetters. Als [..]rijs voor de gegijzelde politieman [..]k en om het stoffelijk overschot [..]agent Molenaar van het terrein te [..]n moest de inspecteur o.m. de [..]afoon en de vlag van de Zuid-[..]ukken uit de busjes, waarmee de [..]etters waren gekomen, in het [..]ouw brengen. Hij gaf hieraan [..]oor.

[..]De bezetters stelden via burgemees-[..]r Geertsema voorwaarden waarop [..] het pand willen verlaten. Agent [..]k kreeg op schrift een ultimatum [..]e. Premier De Jong en de Wasse-[..]arse burgemeester, die in een in de [..]bijheid van de ambassadeurswo-[..]g gelegen villa hun hoofdkwartier [..]bben opgeslagen, hebben gelast de [..]idmolukse leider ir Manusama uit [..]otterdam op te halen. Manusama is [..]ndertussen in onderhandeling getre-[..]n met enkele van de bezetters.

[..]Inspecteur Schurman zei, dat men [..]ekende is naar een oplossing. [..]lgens hem zullen de bezetters in [..] geval worden gearresteerd omdat er een dode is gevallen. "Wij hopen geen geweld te moeten gebruiken", zei hij. Naar verluidt zouden de bezetters per megafoon hebben laten weten dat het hun speet dat, zoals zij via de radio hoorden, een politieman was gedood. Zij zouden bereid zijn de villa te verlaten, mits zij ongehinderd kunnen vertrekken.

De Zuidmolukse organisatie Badan Persatuan, die zegt meer dan tachtig procent van de circa 30.000 in Nederland wonende Ambonnezen te vertegenwoordigen, verklaarde dat de organisatie niets met de actie in Wassenaar te maken heeft, maar zich overigens volkomen erachter stelt.

President Soeharto, die vandaag uit Djakarta zou vertrekken, stelde zijn vertrek uit tot een later tijdstip om de Nederlandse regering in de gelegenheid te stellen de kwestie van de gijzelaars op te lossen. Volgens het Engelse persbureau Reuter zou de president en zijn gevolg morgen uit Djakarta kunnen vertrekken indien de situatie in Wassenaar zou zijn genormaliseerd. Alvorens tot uitstel werd besloten, aldus Reuter, voerde de president in zijn prive woning besprekingen met de minister van buitenlandse zaken, Adam Malik.

De bezetters verlangen van de politie die ~~zijn~~ verantwoordelijk stelt voor het leven van de gijzelaars, dat zij uit de buurt blijft. Voorts wensen zij dat president Soeharto onmiddellijk toezegt de president van de republiek ZuidMolukken, ir. Manusama, te zullen ontvangen. Wordt deze toezegging niet gedaan, dan zal om acht uur vanavond een gijzelaar worden doodgeschoten.

### De Tijd gaat samen met NRC Handelsblad

AMSTERDAM. — De Nederlandse Dagbladunie en de Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven hebben in beginsel besloten tot samenwerking bij het uitgeven van de tot de NDU behorende dagbladen NRC-Handelsblad enerzijds en het tot de VNU behorende daglbad De Tijd anderzijds. Men wil de bladen hun eigen karakter doen behouden.

## Politiek niet vreemd aan "nonnenkwestie"

LONDEN De Westduitse rk bisschoppen hebben volgens de Britse Sunday Times, vier jaar geleden een vertrouwelijke waarschuwing uitgegeven over het naar West-Duitsland halen van Indiase meisjes om er kloosterzusters van te maken. Het episcopaat sprak "ernstige twijfel" uit over de gang van zaken, aldus het blad, dat de zaak vorige week aan het rollen bracht.

Volgens de Sunday Times besloten de bisschoppen tot hun waarschuwing op een bijeenkomst in Fulda in juli 1966. De waarschuwing kreeg de vorm van een circulaire, ondertekend door kardinaal Doepfner, waarin tevens duidelijk werd gemaakt dat van betaling voor dergelijke meisjes geen sprake kon zijn. De maatregel vormde, aldus het blad, het resultaat van twee jaar van onderzoek en gesprekken over deze kwestie door twee Duitse seculiere priester, Harry Haas. Volgens de Sunday Times had pater Wiedenmann gezegd, dat zij ten slotte hun pogingen om aan de handel een einde te maken, moesten opgeven omdat de machten die tegen hen in het geweer werden gebracht, "eenvoudig te invloedrijk" waren. De drie priesters kwamen tot de ontdekking dat Duitse katholieken een opmerkelijke rationalisering gebruikten om meisjes aan hun ouders te onttrekken, nl. dat het hun plicht was, de westerse hulp te vergoeden door het oversturen van nonnen in spe. De priesters raakten ervan overtuigd dat de Indiase regering er afkerig van was, de kwestie te onderzoeken uit vrees voor verlies van de West-Duitse hulp.

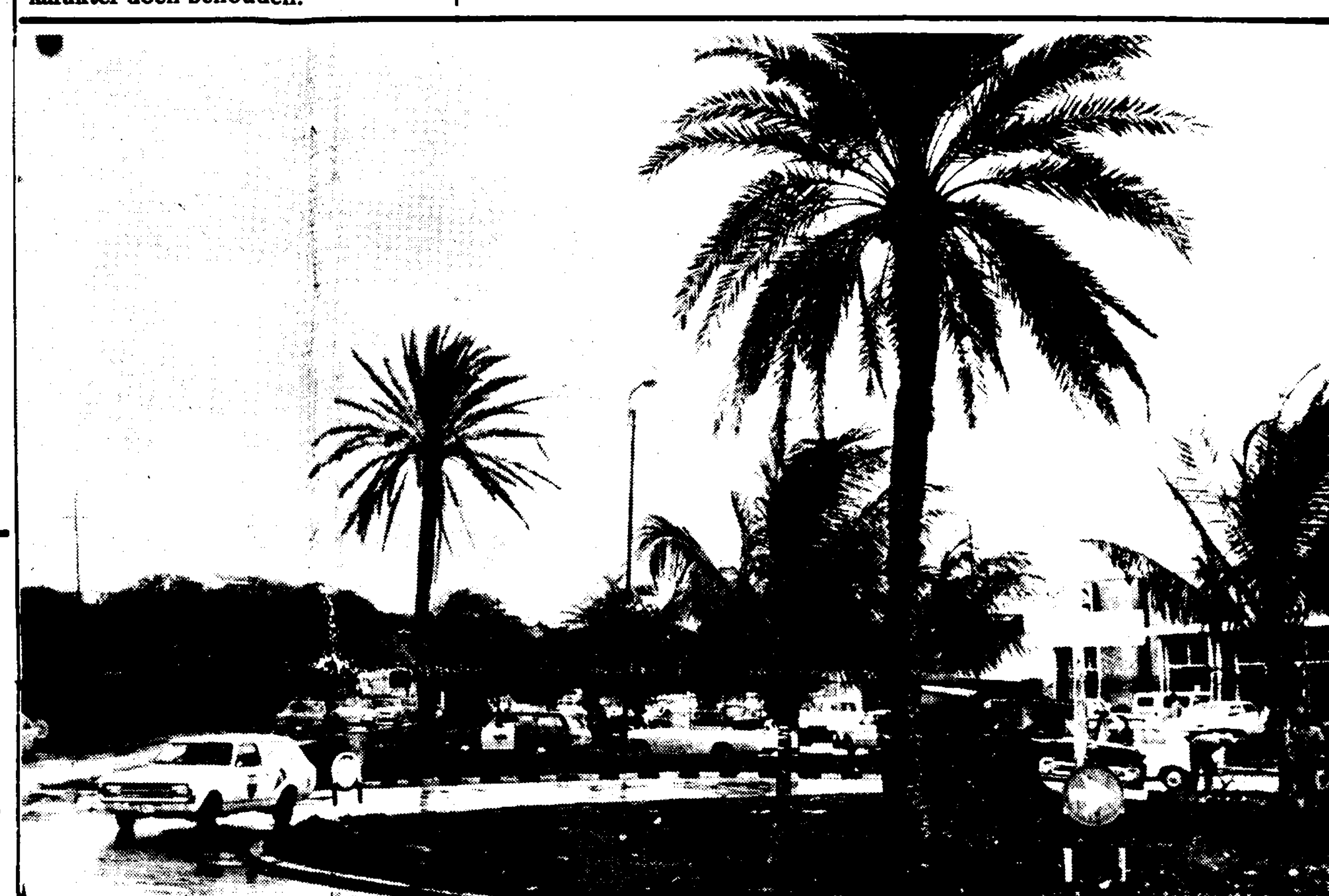


### Vergadering eilandsraad van Aruba gaat niet door

ORANJESTAD — De plannen om vanavond een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad te houden zullen geen doorgang vinden. Welis waar werd deze vergadering in de eilandsraad van vrijdagmiddag aangekondicht en verscheen hiervoor de oproepingsadvertentie, doch het verzenden van de oproepingsbriefjes voor de leden, zoals in de ERNA voorgeschreven, kon niet tijdig meer worden gedaan. In verband hiermede wordt nu de vergadering om gedeputeerden te kiezen woensdagmiddag om twee uur gehouden.

### Vaste slaap

WILLEMSTAD. — om vijf uur zaterdagmorgen constateerde een politie-patrouille op de Klipstraat, bij de Breedestraat, dat daar een auto stond met draaiende motor en met de koplampen aan. Het onderzoek wees uit, dat de bestuurder in slaap was gevallen, toen hij bezig was om „voorzieningen te treffen", zoals dat ambtelijk heet, om te voorkomen, dat zijn auto de helling zou afrijden. De man sliep zo stevig, dat de politie ten einde raad de auto, inclusief de slapende bestuurder, naar een veiliger plaats reed. De man was namelijk met geen mogelijkheid uit dromenland te krijgen.



*WILLEMSTAD. – In het kader van de stadsverfraaiing zijn gisteren in de omgeving van Salinja een aantal sierlijke palmbomen geplant die de kale rotondes en plantsoenen een geheel nieuw gezicht gegeven hebben. Gedeputeerde A.A. Jonckheer heeft enige tijd geleden tijdens een persconferentie meegedeeld dat deze aanplant vooral gericht is op het verfraaiien van wegen waarlangs toeristen zich naar de stad begeven, maar menig Curacaoënaar zal er ongetwijfeld ook blij mee zijn.*

*Vergadering blijkt lange wachten beu*

## Bakkerij-personeel op Aruba in staking

### Min. Pijpers zoekt oplossing

ORANJESTAD – In het Cultureel Centrum werd gistermorgen een algemene ledenvergadering van het Syndicato Panaderos Nacional (SPN) gehouden, waarbij het bestuur onder meer verslag uitbracht over het gesprek, dat men vrijdagavond laat in Holiday Inn Aruba met de minister van Sociale Zaken drs R. MacWilliam had. De minister, die in verband met de opening van het vakbondcongres op Aruba was, maakte van de gelegenheid gebruik om informeel overleg te plegen met het bestuur van de Vereniging van bakkers-werkgevers. Inmiddels is de staking een feit geworden.

Tijdens het gesprek zette de minister uiteen te verwachten, dat deze week een beslissing over het al of niet verhogen van de broodprijs kan worden genomen. In verband met de petro-chemische industrie en de statenvergadering waren de experts op zijn departement niet eerder klaar gekomen. Hij verklaarde zich bereid een of meer experts op dit gebied naar Aruba te zenden.

*Genoeg gewacht*

Ondanks het voorstel van het bestuur om tot 3 september te wachten met staken, besloot de vergadering geen uitstel meer te accepteren. De vergadering was de mening toegedaan, dat men reeds te lang over een en ander aan het praten is. Men vindt het thans de hoogste tijd, dat uitvoering wordt gegeven aan de overeenkomst voor een nieuwe loonregeling, waarvoor reeds overeenkomst werd bereikt, zonder dat hier destijds als voorwaarde werd gesteld de toestemming van de minister om de broodprijzen te mogen verhogen. Besliten werd zondag om middernacht in staking te gaan.

Het bestuur zocht daarna contact met de bakkerswerkgevers en wist gedaan te krijgen, dat de werkgevers vandaag vast een week „backpay" op grond van de nieuwe regeling zullen uitbetalen. In verband hiermede riep het bestuur van de vakbond gistermorgen negen uur een nieuwe vergadering van de leden bijeen in het gebouw van de UPA te Oranjestad.

*Toch staking*

De bakkers besloten gisteravond echter toch de staking door te zetten met het gevolg dat niemand gisteravond aan het werk ging en de bakkerijen gesloten bleven. Hedenmorgen kwam de minister van Economische zaken F. J. Pijpers naar Aruba om de toestand te bezien en te trachten een oplossing te vinden. Niet verwacht wordt, dat er direct een afkoelingsperiode wordt afgekondigd.

### [..]aking duurt [..]ort in R'dam

[..]OTTERDAM. — Een belangrijk [..] van de 3.000 stakers bij de werf [..]on-Fijenoord in Schiedam heeft [..] voorlopig akkoord tussen directie [..] vakbonden afgewezen. De werk-[..]gen werden tegengehouden. Bij [..]olme is er volgens de directie [..]e arbeidsonrust.

[..]Uit solidariteit heeft het grootste [..]l van de arbeiders bij de Amster-[..]se stuwadoorsbedrijven vanoch-[..]d ook het werk neergelegd. Het [..] een min of meer wilde actie zijn [..]r de bonden evenwel achter [..]den staan.

### [..]ie gewonden [..]ij aanrijding

[..]WILLEMSTAD. — De bestuurder [..] een personenauto en twee [..]ttende meisjes raakten zondag-[..]d om zeven uur gewond, toen de [..]sonenauto, waarin zij zaten in [..]rijding kwam met een AC-busje. [..] personenauto verleende geen [..]rang.

[..]De bestuurder van de personenauto [..] een verwonding op aan zijn [..]rhoofd, maar kon later naar huis [..]rugkeren, toen de dokter hem [..]andeld had. De twee inzittenden [..] vier en acht jaar oud — liepen [..]wondingen op aan hun gezicht, [..]ter arm en linker been. Zij [..]den in het hospitaal opgenomen. [..] blikschade beliep vijftienhonderd [..]den.



*Breuk in combinatie PIA-PRO-UNA*

## Beraad partijen op Aruba brengt nog geen uitkomst

ORANJESTAD – In het afgelopen weekeinde werd op Aruba druk politiek overleg gepleegd om uit de bestuurloosheid te geraken, waarin het eiland zich nu bijna twee maanden bevindt. Zaterdagmiddag werden besprekingen gevoerd tussen vertegenwoordigers van de PPA en de combinatie UNA/PIA en PRO, waarbij bleek, dat de combinatie niet meer die eenheid vormt zoals bij het begin van de bestuursperiode van het afgetreden bestuurscollege. Dit kwam tijdens de besprekingen van gisteravond nog sterker naar voren, waardoor er thans sprake kan zijn van een scheuring in de combinatie tussen de PIA en PRO enerzijds en de UNA anderzijds.

Het was algemeen bekend op Aruba dat het statenlid Wijkie Maduro (PRO) er niets voor voelde, om de UNA in een nieuw BC te steunen, aangezien de UNA de heer Maduro als statenlid van de AVP-combinatie niet wilde steunen De heer Maduro bleef echter door dik en dun achter gedeputeerde Max Croes (PIA).

Toen gisteravond de besprekingen werden voortgezet en de UNA stelde, dat zij bereid is, indien nodig in de oppositie te gaan omdat men toch alles verloren heeft, stelden de PIA en PRO zich als een blok op. De partijraad van de PPA zou zich vandaag verder beraden over de vraag wat er gebeuren moet, temeer daar men gemeend had een college te kunnen vormen met de gehele combinatie op basis van 13-8, (tien PPA en drie combinatie). Indien alleen met PIA en PRO wordt gevormd, dan wordt dit 12-9.

*Contact PPA-AVP?*

Intussen wordt in de AVP-kringen nog steeds zwaar overleg gepleegd. Getracht wordt, het eilandsbestuur met de elf raadsleden tot de verkiezingen te behouden, hetgeen thans door de breuk in de combinatie en door de gespannen verhouding in de AVP wel bijzonder moeilijk zal worden. Een BC op brede basis, waarin de gehele AVP en PPA zouden kunnen samenwerken, is na de verklaring van gedeputeerde Dominico Guzman Croes, vrijdagmiddag in de eilandsraad niet meer mogelijk. Wel bestaat de mogelijkheid — en deze wordt in het geheel niet uitgesloten geacht — dat een van de stromingen in de AVP contact zal zoeken met de PPA. Geruchten willen, dat dergelijke contacten reeds bestaan, doch werden niet bevestigd.

Indien de AVP in de oppositie zal moeten gaan, verwachten de gedeputeerden Dominico Guzman Croes en Betico Croes, dat de AVP-statenleden, Casimiro Yarzagaray en Albertico M. Arends, hun statenzetels aan hen ter beschikking zullen stellen, aangezien zij destijds met voorkeurstemmen werden gekozen en de heren Arends en Yarzagaray hun plaatsen hebben ingenomen, daar zij wegens hun gedeputeerderschap geen statenlid konden zijn. In deze kringen verwacht men daar geen moeilijkheden over, aangezien men niet verwacht dat de statenleden met argumenten zullen komen.

Een UNA-woordvoerder wenste vanmorgen slechts een kort commentaar te geven, waarin hij stelde dat het voor de UNA als een verrassing kwam, dat vooral de PIA zich recht tegenover hen opstelde. Van de PRO was reeds bekend, dat deze niet met de UNA wilde samenwerken. Over wat er nu gebeuren gaat wilde de UNA-vertegenwoordiger zich niet uitlaten. Het is echter wel op Aruba bekend, dat het al enige tijd ook tussen de UNA en de PIA niet zo goed boterde. Zeker niet toen de UNA tijdens de afwezigheid van gedeputeerde Max Croes (PIA) het eilandsbestuur liet vallen zonder overleg te plegen. Verwacht wordt, dat de komende dagen het politieke overleg om tot een oplossing te geraken versterkt zal worden. Voorlopig wordt niet verwacht, dat een algemene maatregel van rijksbestuur wordt afgekondigd. Er zijn hier echter wel voorstanders van mits hieraan vervroegde verkiezingen worden verbonden.

*WILLEMSTAD. – Gisteren organiseerde de Fundashon folklorico di Corsow een "dia crioyo", die in het teken stond van produkten van Curacaose bodem. Er werd een "reina" gehuldigd, typische Curacaose muziek gebracht en men kon zich tegoed doen aan typisch Curacaos eten zoals funchi cu giambo. De dia crioyo trok ook van de kant van toeristen belangstelling.*

### Brezjnev achter missie-jarring

MOSKOU — De missie van Gunnar Jarring moet slagen in het belang van beide partijen. Vrede is een voorwaarde voor de economische en sociale ontwikkeling van de Arabische landen. Voor Israel is oorlog zonder perspectief en gevaarlijk voor zijn toekomst. Dit heeft de Russische partijsecretaris Leonid Brezjnev in een toespraak in Alama Ata gezegd.



ORANJESTAD. — *De Aruba Lionsclub ontving in het weekeinde bezoek van de nieuwe Lions-gouverneur Eduardo Villalobos, vergezeld van zijn echtgenote en dochter alsmede zijn secretaris-penningmeester Adolf Moreno Robles. Ten huize van het echtpaar Jan C. Lacle-Croes werd zaterdagavond een ontvangst gehouden, waarbij ook gezaghebber O.S. Henriquez en zijn echtgenote aanwezig waren. Tijdens een korte plechtigheid belichtte oud-gouverneur Oscar Marugg de persoon van de nieuwe gouverneur, waarna voorzitter Joop Brattinga (zie foto) een geschenk aanbood. De gouverneur en echtgenote waren op die dag zeventien jaar getrouwd. Ook de vice-gouverneur van het district Frans Scholl woonde met zijn echtgenote de ontvangst bij.*

# AGENDA Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 I killed Rasputin. WEST-END: 19.00-21.00 Marooned. CINELANDIA: 19.00-21.00 The stalking moon. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Les biches. AIRPORT CINEMA I: 19.00-21.15 Never a dull moment.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Habaai en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Piar, TEL.: 13040; Botica „1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).

DIVERSEN

VERGADERING: 20.00 stichting Centro Social Carnaval - aud. K.v.K.

HOTELS

HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: optreden zangeres Ahuva Shai,, (zat.: 22.00 en 01.00). HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00-22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Piscatheque: 21.00 - a.m. dagelijks, vrijdag en zaterdag 17.00-21.00 (tieners), zondags gesloten. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optreden Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00), behalve maandag. Zondag: 12.00-15.00 barbeque rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: optreden Karen Mills, dansen op muz. van Moron Combo. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muziek: The Thunderclouds. COUNTRY INN: Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00-01.00 dansen op muz. van Country Inn-Combo. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.00 gelegenheid tot dansen).

DINSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.30 te Boca Sami (voor fort); 10.30 - 11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30 - 12.30 te Terra Corra; 14.00 - 16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven.

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

INSCHRIJVING: nieuwe leerl. - Cur. Muziekschool, Scharlooweg 5.

CATECHISATIE: 17.30-18.30 belijdenis - Fortkerk.

CURSUS: 18.30 aanvang - voor automonteurs - Stuyvesantcollege.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

# BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationals aanvankelijk vast, maar later door gebrek aan belangstelling afbrokkelend. KLM later vast. Cultures vriendelijk, scheepvaart verdeeld, obligaties goed prijshoudend.

— Drie Vietnamese burgers zijn omgekomen en 13 zijn gewond toen Amerikaanse militairen tijdens een vuurgevecht bij vergissing een gehucht op 70 km ten noord-oosten van Saigon trof. Een Amerikaanse woordvoerder heeft meegedeeld, dat de zaak wordt onderzocht.

# Cornfeld uit bestuur van I T.T. gestoten

GENEVE — Investors Overseas Services Ltd heeft meegedeeld dat Bernard Cornfeld deze week uit het bestuur van International Investment Trust (IIT), een IOS-fonds, is gestoten. Tijdens een woensdag in Luxemburg gehouden vergadering van aandeelhouders van de IIT-beheersmaatschappij is Cornfeld uit het bestuur weggestemd.

Investor Overseas Services heeft in de eerste zes maanden van dit jaar een nettoverlies van 25,9 miljoen dollar geleden vergeleken met een nettowinst van 9,5 miljoen dollar in de eerste helft van 1969. In de eerste zes maanden bedroeg het exploitatieverlies van IOS 12,5 miljoen dollar vergeleken met een exploitatiewinst van 2,6 miljoen dollar in de eerste helft van 1969. In het halfjaar-overzicht van IOS staat verder dat reserveringen zijn gemaakt voor het opvangen van mogelijke toekomstige verliezen ter grootte van 7 miljoen dollar en voor het opvangen van buitengewone verliezen van nog een 7 miljoen dollar. Naast deze reservering van 14 miljoen dollar heeft de raad van beheer, mede naar aanleiding van de gebeurtenissen na 31 december 1969, een extra-reservering van 7 miljoen dollar gemaakt voor het opvangen van mogelijke verliezen op verscheidene leningen en op een garantie aan Commonwealth Overseas n.v. Uit het jaarverslag 1969 blijkt dat de reserveringen voor leningen 4 miljoen dollar bedragen, reserveringen voor leningen bedragen nu dus 11 miljoen dollar.

Volgens het jaarverslag zijn de inkomsten van IOS Ltd verminderd van 23,83 miljoen dollar in de eerste zes maanden van 1969 tot 22,16 miljoen dollar in de eerste helft van 1970. De exploitatie-uitgaven zijn echter toegenomen van 20,06 miljoen dollar in de eerste zes maanden van 1969 tot 33,28 miljoen dollar in de periode januari/juni 1970. De zicht- en termijndeposito's van IOS bedragen thans 4,69 miljoen dollar tegen 35,95 miljoen dollar in de overeenkomstige periode van 1969. De geblokkeerde contanten, toegezegd of op geblokkeerde rekening als onderpand voor leningen en garanties, bedragen thans 19,5 miljoen dollar tegen vorig jaar 1,16 miljoen dollar.

## St Eustatius

WILLEMSTAD. — Het is een vreemd gezicht, maar waar. Hoewel we in de achtste maand van 1970 leven, rijden alle voertuigen op Sint Eustatius nog steeds rond met de nummerplaten van 1969. Sint Maarten, en Saba hebben de nummerplaten van 1970 en ook op de Benedenwindse eilanden is dat het geval. „Kunnen de mensen van de regering voor eens en voor altijd vertellen, waarom op vijf van de zes Antilliaanse eilanden de voertuigen voorzien zijn van de nummerplaten van 1970 en alleen op Sint Eustatius niet? We worden er ziek van aan de zetel van de regering te vragen om controle er op uit te oefenen, dat alles goed verloopt. Als het bestuur over zes eilanden een te zware taak is, heren, doe ons dan een plezier en laat Statia vrij en laat Statia terugkeren naar Nederland. De regeringsvorm voor de Bovenwindse eilanden is antiek. Sint Eustatius heeft een eigen gezaghebber nodig en niet een gezaghebber, die we allen maar te zien krijgen als er een minister op bezoek komt. Aldus het Statiaanse blad Emporium review, waarin nog gesteld wordt, dat Sint Eustatius als een Assepoester behandeld wordt.

## Luchtvaartexamens

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 17 augustus 1970 is gerekend te zijn ingegaan 1 januari 1970 de heer A. Fljnje, chef bedrijfsbureau Technische Dienst A.L.M. op Curacao, benoemd tot lid van de commissie belast met het afnemen van de examens bedoeld in artikel 1 van het „landsbesluit Luchtvaartexamens" (P.B. 1956 no. 157). Gerekend te zijn ingegaan 1 augustus 1970 is de heer J. van de Water. ltz 2e klasse o.c. M.L.D., eveneens benoemd tot lid van de bovengenoemde commissie.

# Beurs van Amsterdam

| | 28/8 | 27/8 |
|---|---|---|
| 7 pCt Ned '66/1 | 91.50 | 91.60 |
| Akzo | 85.70 | 86.50 |
| Heinekens bel en beh | 214.10 | 215 |
| Heinekens bier | 216.40 | 216.90 |
| Hoogovens | 93.20 | 92.60 |
| Philips | 66.70 | 67.20 |
| Unilever | 99.50 | 99.20 |
| Kon Olie | 149.30 | 150.70 |
| KLM | 129.50 | 127.80 |
| KNSM | 96.50 | 97.40 |
| v. Ommeren | 275.3 | 275.3 |
| Scheepvaart Unie | 84.70 | 84.70 |
| Alg. Bank Ned. | 246.30 | 245 |
| Nat Nederlanden | 82.50 | 83.90 |
| Ngombezi | 62 | 65 |
| Alb Heijn | 164.90 | 165 |
| Bergh en Jurgens | 187 | 186 |
| Bergoss | 260 | 265 |
| v. Berkel | 212 | 213 |
| Bols | 132 | 131 |
| Bredero ver. bedr | 479.8 | 480 |
| Buehrmann Tetterod | 87 | 87 |
| Bijenkorf beheer | — | 415 |
| Calve | 420 | 680 |
| Cur Handelmij | — | 167.5 |
| Elsevier | 167 | 473 |
| Fokker | 471 | 72 |
| v. Gelder | 72.70 | 153 |
| Gist - Brocades | 152 | 122.50 |
| v.d. Grinten | 120.80 | 290.20 |
| Hagemeijer | 291.90 | 122.80 |
| Internatio-Muller | 121.50 | 62 |
| Kon Ned papier | 62 | 178 |
| Naarden | 176.2 | 99 |
| | 98.50 | |

| | 28/8 | 27/8 |
|---|---|---|
| Ogem | 94.50 | 94.80 |
| Pakhoed | 67.20 | 68 |
| Rijnschelde | 65 | 62 |
| EMS | 18.50 | 20 |
| Scholten-Honig | 54 | 53.50 |
| T en D Verblifa | — | — |
| ICM | 425 | 27 |
| VMF | 74 | 74.50 |
| Ver Ned Uitgeversbed | 190 | 190 |
| Wereldhaven | 505 | 505 |
| Wessanen | 76 | 76.20 |
| Billiton-2 | — | — |
| Ant Brouwerij | — | — |
| Ant Verf | 134.2 | 134 |
| Aruba Electr. | 101 | 101 |
| Sur Brouwerij | — | — |
| Converto | 765 | 765 |
| Goldmines | 115 | 116 |
| Ika Bel Mij | 188 | 189 |
| Nefo | 74 | 73.80 |
| Robeco | 224.50 | 224.70 |
| Rolinco | 174.50 | 174.50 |
| Utilico | 117 | 117 |
| Alcan alum | 25.5 | 25.5 |
| Ned Ant 6 1/2 '67 | 84 | 84 |
| Ned Ant 5 '60 | 76.8 | 76.8 |
| Ned Ant 4 1/2 '59 | 88.4 | 884 |
| Ned Ant 4 1/2 '62 | 78.3 | 78.3 |
| Intern Concern | 113.3 | 113.0 |
| Industrie | 131.7 | 131.9 |
| Scheepvaart | 95.9 | 96.1 |
| Banken | 113.1 | 113.8 |
| Handel | 105.1 | 105.2 |
| Algemeen | 118.1 | 118.1 |




# Rechter Tie en het gestolen halssnoer




11—44. — De voorman van de dragers trekt ruw het deurgordijn open en zegt tot de rechter: „Wilt u uitstappen, dokter. Als u deze weg blijft volgen, bent u over tien minuten in de stad." Met een zucht van verlichting bedenkt de rechter dat deze vier mannen in elk geval geen opdracht hebben om hem aan te vallen. Misschien kan hij nog iets bereiken met hooghartige verbazing. Hij stapt uit en ziet dat ze zich nog midden in het bos bevinden. „Wat betekent dit, voorman? " zegt hij bars. „Als de stad zo dichtbij is, kunt u mij toch wel naar mijn herberg dragen? " „Het spijt me, dokter", antwoordt de voorman onbewogen, „maar ik heb strikte orders om u hier te laten uitstappen." Hij geeft zijn mannen een wenk en de dragers keren met de palankijn haastig terug in de richting van het paleis. Rechter Tie blijft even staan nadenken. Hij is ongewapend en er is alle kans op een overval. Het best kan hij de weg door het bos verlaten, maar dat betekent bijna zeker dat hij verdwalen. En als de moordenaars op hem worden afgestuurd, zouden ze hem toch wel weten te vinden. Rechter Tie loopt naar de kant van de weg en glipt scherp luisterend van boom tot boom.

De troonopvolger




# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israel (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws int.; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Flash Gordon; 17.30 this is the life; 17.55 days of our lives; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Shell-progr.; 19.15 strange report; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.45 Dugo-show.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 the Jetsons; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Bracken's world; 21.30 bold ones; 22.30 laatste nieuws; 22.45 Paris 7000.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuws en extra ned. nieuwsjournaal; 17.51 progr. overzicht; 17.52 thuis aan boord; 18.31 Ned. zingt; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, waarin o.a.: sport 10, Con cos ta, muz. en muziekprogr.; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.30 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 pastoor Brada; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos de ayer (N.A.); 16.00 ora supersonico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hitparade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musical instrumental; 08.00 seleccion musical musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local;

11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias na pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito: 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 TomSkinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musical; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

— Een hevige botsing tussen aanhangers van twee presidentiele kandidaten in Chili heeft een mensenleven gekost. De twee rivale groepen die politieke leuzen op de muren wilden plakken, ontmoetten elkaar in het centrum van Santiago. Er ontstonden toen zware gevechten tussen ruim honderd jongeren die gebruik maakten van knuppels, stenen en molotov-cocktails. Er vielen verscheidene gewonden. De meeste jongelui werden gearresteerd.

# Geen dumping meer van dodelijk gas

WASHINGTON. — De Amerikaanse senaat heeft met 82 stemmen tegen een zijn goedkeuring gegeven aan een verbod om chemische of bacteriologische wapens op te ruimen zonder dat zij eerst onschadelijk zijn gemaakt. Alleen ingeval van nood om mensenlevens te sparen van deze voorwaarde kunnen worden afgeweken. Het voorstel had de zegen van het ministerie van defensie.

Aanleiding tot de indiening van het voorstel door de republikeinse senator Charles Percy was het tot zinken brengen van in beton verpakte zenuwgasgranaten voor de kust van Florida. Het grote rumoer in binnen- en buitenland over deze operatie bracht minister Laird tot het besluit dat het Pentagon nooit meer opdracht zou geven chemische of biologische wapens op te ruimen zonder deze eerst onschadelijk te laten maken.

# SAMBUMB

Een ceremonio begint om een uur of negen en eindigt tegen drie uur in de morgen. Het geheel is rommelig en er zijn ook lange pauze's, waarin men gezellig praat en niets doet.

De tamboertrommelaars werken het hardst. Medehelpsters in het wit gekleed zijn zorgvuldig uitgezocht en krijgen instructies.

De plaats is een overdekte ruimte achter het huis van de bruwo. Middenin staat een beschilderde paal van het heil, de granpoto. Er wordt veel rum geschonken.

Apart van het carré heeft de kruisplanting plaats op een levend begraven haan. De meeste plechtigheden vinden plaats in het carré. Een vrouw raakt in trance, tuimelt om en rolt over de grond. Anderen volgen. Niemand echter, hoezeer ook bezeten, stoot zich aan de paal. Ze zoeken hem op en drukken zich er tegen aan. De vrouwen komen door het roken van twee sigaren tegelijk weer bij.

De leider moedigt aan, zingt, vraagt, allen antwoorden. Hij legt hier en daar wat uit, rinkelt met een belletje en als er twee of drie vrouwen roerloos op de grond liggen, vraagt hij het publiek trots of ze nu gezien hebben wat hij kan. De meeste aanwezigen geloven hem. Zijn prestige stijgt.

Telkens herhalen zich dezelfde scènes, afgewisseld of begeleid door zang, waar doorheen kerkelijke liedjes en letanieën geweven zijn.

*Toezegging min. Da CostaGomez bij lustrum CBV:*

# Poging Ant.-verplegenden elders aan tetrekken

WILLEMSTAD. – De regering stelt op het ogenblik pogingen in het werk om het bevoegde Antilliaanse verplegende personeel in Nederland te bewegen naar de Nederlandse Antillen terug te keren. Dit in verband met het grote uitloop van Antilliaans personeel voor de Antillen. Dit deelde minister L. da Costa Gomez zaterdagavond mee tijdens de lustrumviering van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen. Bij die gelegenheid wees minister drs R. F. MacWilliam – als adviseur van deze bond – erop, dat de opleiding van verplegend personeel in de Antilliaanse ziekenhuizen gelijk staat aan die van Nederland en erkend wordt in alle landen, welke het Nederlandse diploma erkennen. Hospitaal-directeur C. Rojer onderstreepte het belang van een evenwichtige bond, zoals de CBV is, voor de gehele ontwikkeling op Curacao en de Antillen. Van CBV-zijde werd nog bekend gemaakt, dat men nu bezig is met het organiseren van het personeel van het Bonaireaanse hospitaal. De viering had plaats te Vaersenbaai en werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de medische stand, hospitaal-directie en voorzitters van enige vakbonden.

## Hospitaal-directeur: evenwichtige vakbond juist nu belangrijk

De vijfjarige bond mocht onder meer een telegrafische gelukwens ontvangen van drs B. Leito als gouverneur en van de voorzitter van de Kamer van Koophandel Lionel Capriles. Ondanks het feestelijke karakter van de viering was het opmerkelijk, dat – om welke reden dan ook – slechts de volgende vakbonden aanwezig waren in hun voorzitter: ABVO in R. Sammy, PWFC in H. Spencer, tevens voorzitter van het Algemeen verbond van vakverenigingen-Curacao, CFW in E. Ong-A-Kwie, UWGE in V. Chittick en Cadmu in Harold Martis. Dit betekende, dat van de andere bonden zoals Horecaf, Boneco, CBH, aangesloten bij het Christelijk verbond van vakverenigingen (CVV), waartoe de CBV heeft behoord, er niemand aanwezig was. Om welke reden dan ook.

Het trio Triabesos kortte de tijd, welke het Curacaose kwartier nu eenmaal in beslag neemt. Als ceremoniemeester traden op de heren Mac Kibbelaar en Roy Markes. De serie toespraken werd door Tipico Santa Rosa op stijlvolle wijze onderbroken, terwijl het verder opviel, dat de toespraken over hhet algemeen kort en bondig waren.

### *Ledental: 950*

Zo herinnerde de heer Kibbelaar eraan, dat de CBV indertijd startte met zestig leden en nu negentig procent van het personeel in de Curacaose verplegende instellingen vertegenwoordigt. Even later deelde hij mee, dat van de dertienhonderd personeelsleden in deze inrichting er 950 lid van de CBV waren, hetgeen niet geheel correspondeerde met het voorgaande. Recentelijk blijkt mej. Pataka in twee weken tijd driehonderd leden aangeworven te hebben. Een daad, waarvoor zij een applaus van de aanwezigen in ontvangst mocht nemen.

De heer Kibbelaar wees er verder op, dat de CBV in zijn vijfjarig bestaan talrijke cao's heeft afgesloten voor het personeel van het hospitaal, Huize Koningin Wilhelmina, Mgr. Verriet Instituut, het psychiatrisch ziekenhuis en Habaai. Namens de Arubaanse zuster-organisatie ABV, opgericht met steun van de CBV, bracht de secretaresse Margaritha de gelukwensen over. Mej. Silvia Lard deed dit namens het personeel van het Mgr. Verriet instituut en bood vervolgens als blijk van dankbaarheid een bloemstukje aan.

De minister van volksgezondheid, mevrouw Da Costa Gomez ging in haar toespraak nader in op de verantwoordelijke taak van het verplegend personeel, dat dikwijls veel geduld aan de dag moet leggen, omdat heel wat zieke mensen nu eenmaal hun kuren hebben. Daarnaast moet dit personeel beschikken over kennis en ervaring. De bewindsvrouwe herinnerde eraan, dat het Elisabeth HHospitaal zijn gelijke niet kent in het Caribisch gebied en in de naaste omgeving, een opmerking, welke een mager applausje opleverde. Om dit hoge peil te handhaven en het verloop van het gediplomeerde personeel op te vangen overweegt de regering pogingen om de Antillianen, die in Nederland in deze inrichtingen werken, aan te moedigen terug te keren naar de Antillen.

### *Gelijkwaardigheid*

Medisch directeur Rojer — die in het Nederlands sprak — liet duidelijk zijn waardering blijken voor het werk van de bond. Hij herinnerde eraan, dat het vakbondswezen op de Antillen een korte geschiedenis heeft, eigenlijk pas van de laatste kwart eeuw, nadat pogingen uit de periode tussen de beide wereldoorlogen niet aangeslagen waren. Dokter Rojer ~~wees erop, dat de vakbond talrijke~~ functies heeft.. Zo komt de vakbond op voor de gelijkwaardigheid van het personeel en wanneer deze gelijkwaardigheid ten opzichte van de werkgever gerealiseerd is, dan komt er in plaats van strijd overleg, voor tegenwerking samenwerking en overwinning wordt een resultaat.

De taken van een vakbond samenvatten in twee hoofdtaken, gaf de hospitaal-directeur als de eerste hoofdtaak aan het behartigen van de belangen van de werknemers. In dit verband wees hij op de recente afgesloten derde cao tussen hospitaal en CBV, waarvoor in totaal 125 uren van overleg nodig waren geweest, terwijl het besprokene in veertigduizend woorden is vastgelegd. Het is een werkstuk geworden waarover beide partijen tevreden zijn, hoewel geen van beiden datgene heeft bereikt, wat men gewild had. Als tweede hoofdtaak zag de heer Rojer de vakbond in het totaal van de vakbeweging op Curacao en de Nederlandse Antillen en het meewerken aan de ontwikkelingen op dit gebied, zodat alles in goede banen verloopt. De SER nieuwe stijl, zoals aangekondigd, wacht een belangrijk werkterrein.

### *Evenwichtige bond*

Gezien de huidige situatie met zijn onzekerheden is een evenwichtige bond als de CBV van groot belang voor de genoemde ontwikkeling. De directeur herinnerde er verder nog aan, dat het bestuur alle lof verdient, omdat hij uit eigen ervaring had kunnen constateren, dat de bestuursleden van de CBV veel van hun vrije tijd besteden aan het vakbondwerk.

Dokter Rojer was zijn toespraak begonnen met een verwijzing naar de oorsprong van de lustrum-gedachte: deze dateert uit de Romeinse tijd, toen de censors om de vijf jaar een zuiveringsoffer moesten brengen. De taak van de censors, aldus de spreker, lag op het vlak van het inwinnen der belastingen en het toezicht op de zeden. Aan het slot gaf hij als zijn mening, dat het zuiveringsoffer de aanwezigen wachtte in de gevulde glazen, reden waarom hij zijn toespraak beeindigde.

AVV-C-voorzitter Spencer bracht de gelukwensen van dit vakverbond over. Hij prees de goede samenwerking welke tussen de lustrum-vierende bond en het AVV-C op het ogenblik bestaat. Als hoofd van het medisch personeel feliciteerde zuster Leoba de vakbond in het Papiamento. Zij herinnerde eraan, dat de inmiddels overleden directeur pater Mohlmann indertijd als zijn mening had gegeven, dat een vakbond voor het hospitaal-personeel van grote betekenis zou kunnen zijn. Deze woorden waren inmiddels bewaarheid. Zuster Leoba prees het werk van de CBV en de goede verstandhouding met directie en bestuur en leiding van het hospitaal.



*WILLEMSTAD – Als minister van Sociale zaken en oud-adviseur van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen (CBV) heefr drs R. F. MacWilliam zaterdagavond het lustrum-feest van de CBV al dansend geopend. Dit gebeurde op muziek van Tipico Santa Rosa en de bewindsman had als danspartner mevrouw Campagnard–De Windt, bestuurslid van de CBV. Minister drs MacWilliam kreeg later van ceremoniemeester D. Kibbelaar het compliment, dat hij zich een „gai bieuw" had getoond, wat het dansen betreft.*

Oud-voorzitter, ere-lid en oprichter van de CBV Castro Narvaez haalde herinneringen op aan de eerste tijd van de jarige vakbond. Het was wel moeilijk geweest in die eerste periode. Hij memoreerde, dat hij bij zijn afscheid drie jaar geleden de verwachting had uitgesproken, dat de CBV zich verder zou ontwikkelen. Dit was inmiddels op grootse wijze gebeurd.

### *Niet meer verkiesbaar*

Voorzitter A. Giterson maakte in zijn toespraak bekend, dat hij zich bij de komende verkiezing over een paar maanden niet meer verkiesbaar stelt. Hij was de mening toegedaan, dat er op geregelde tijden nieuw bloed in het bestuur moet komen. In een organisatie als de CBV is dit zeker nodig, omdat het niet goed is, dat men te lang in een bestuurszetel blijft zitten. Van de andere kant was hij overtuigd, dat er genoeg capabele krachten zijn om de open plaats te vullen. De heer Giterson legde et verder de nadruk op, dat de CBV naast 2, De minister opende het feest, daartoe uitgenodigd door de heer kibbelaar — „Dezehet behartigen van de belangen van de leden ook steeds open oog had gehad voor het geheel. Dat was dit jaar nog gebleken, toen de CBV de overheid duidelijk maakte, dat de financiele toestand van het hospitaal niet zodanig was, dat de noodzakelijke voorzieningen voor het personeel verbeterd konden worden.

De laatste spreker, de vroegere adviseur drs MacWilliam, nu minister, wees op de ontwikkelingen in de opleiding van het personeel, zodat de opleiding nu volledig erkend is. Hij herinnerde eraan, dat hij in het verleden aan vele activiteiten van de CBV had meegedaan. De bewindsman wenste de CBV veel succes en nog veel lustrum-vieringen toe.

### *Gai bieuw*

De minister opende het feest, daartoe uitgenodigd door de heer Kibbelaar — „Deze denkt zeker, dat ik het dansen ben verleerd tijdens mijn Nederlandse tijd" —. Hij deed dit aan de hand van vice-voorzitster mevrouw Campagnard en dit gebeurde op een wervelende wijze op de muziek van Tipico Santa Rosa, zodat de heer Kibbelaar later moest erkennen, dat de minister toch een „gai bieuw" blijkt te zijn. Onder het publiek zelf hoorde men ook goedkeurende opmerkingen over 's ministers danskunst.

Voor de rest van de avond zorgden de Heartbreakers en Tipico Santa Rosa voor de muziek. Tot in de morgen. Toen het officiele gedeelte achter de rug was, kwamen de CBV-leden in groten getale opzetten.



*WILLEMSTAD – Voor een geheel uitverkocht Centro pro arte – 's middags moest al Nee verkocht worden – is zaterdagavond de bonte avond Awaseroe di alegria gebracht door ongeveer tweehonderd medewerkenden, die geheel belangeloos voor het goede doel hun beste beentje voorgezet hebben ten behoeve van de stichting Yudanan tres (Kinderbescherming, Reclassering en Thuislozenzorg). Het publiek, dat het geluk had een plaatsje te veroveren in CPA kreeg een gevarieerd programma voorgezet met onder meer Portugese en Curacaose volksdansen, Latijnsamerikaanse zang, jazz-dans, toneel enz. Het scala van medewerkenden liep van Arnold Stone, Thalia, Curom-koor en Xaverianen tot Rene and his freedom company – die een zeer goede indruk achterliet – tot de Tulip fools. De algemene leiding hadden broeder Henry Kokken en mevrouw Stan Hendrikx. De mogelijkheid bestaat, dat men nog een tweede uitvoering geeft, omdat een groot aantal belangstellenden teleurgesteld moest worden. Bij de foto: Tonchi Chatlein droeg samen met andere Thalia-spelers een steentje bij aan de overvloedige regen van gelach in het stuk Husticia di un buricu.*

## EHBO diplomas behaald

WILLEMSTAD — Verschillende personeelsleden van het Lands psychiatrisch ziekenhuis hebben deze dagen met succes het EHBO-diploma behaald. De lessen werden gegeven door dr Martis en de heren J. van Geffen en Scorrea. Een diploma ontvingen de dames Marcus, Francisca en Eduarda en de heren Sixto Krips, Adriana, Hermans, Fonseca, Deonisia, Rock, Cecilia, Haddock en Statia. Voor verzorger eerste klasse slaagden nog Boy Krips, Adriana, Scherptong, Hermans en Fonseca.

## Klacht Don Henry tegen voorzitter van Cadmu

WILLEMSTAD. – Don Henry (S.A.) Josefa heeft vanmorgen bij het Openbaar Ministerie een klacht ingediend tegen de heer Harold Martis, voorzitter van de vakbond Cadmu. De klacht heeft betrekking op het pamflet, dat de heer Martis afgelopen vrijdag heeft uitgegeven tegen de heer Don Henry. De inhoud daarvan acht laatstgenoemde beledigend voor zijn persoon.

In een gesprek met de Amigoe verzekerde de heer Don Henry — een der drie geroyeerde Cadmu-leden — dat hij niets persoonlijks tegen de heer Martis heeft. Het is slechts zijn bedoeling geweest om een interne vakbondszaak tot klaarheid te brengen, met voorbijzien van persoonlijke sympathie of grieven. Hij legde er ook de nadruk op, dat hij de werknemerss van de CDM en de OCCC er steeds op wijst, dat de werkzaamheden van de Actiegroep, waarvan hij deel uitmaakt, niet gericht zijn tegen de beide bedrijven en dat iedereen zijn bijdrage moet leveren, dat het werk zo goed mogelijk verloopt.

De heer Josefa deelde de Amigoe mee, dat hij vanmorgen om tien uur het betrokken pamflet van de heer Martis aan de justitie in handen heeft gegeven samen met het noodzakelijke bewijsmateriaal. Volgens Don Henry heeft de heer Martis het pamflet vrijdagmiddag om kwart over vier uitgegeven en verspreid. Een deel der oplage zou in beslag genomen zijn. In dit pamflet zou de heer Martis leugens waarvan elk stukje eventuele basis ontbreekt, gepubliceerd hebben tegen hem (Josefa, red.) persoonlijk, waardoor hij zich in zijn goede naam aangetast voelt. Hij wacht nu de uitslag van het onderzoek af, dat waarschijnlijk enkele dagen zal duren.

De heer Josefa wilde geen mededelingen doen over het verloop van de handtekeningen-actie onder het CDM en OCCC-personeel. De kwestie van het royement, waarvan hij met de heren Malvert en Sophia het slachtoffer is geworden, is in handen gegeven van een advocaat.

WILLEMSTAD — Een blinde man werd door zijn echtgenote na een ruzie behoorlijk mishandeld waarbij hij een wonde opliep aan zijn linkerslaap. Nog later stak de vrouw de auto waarin de man zat in brand. De buren konden de brand nog tijdig blussen.

## Tien jaar Antilliaanse brouwerij

WILLEMSTAD. – De Antilliaanse Brouwerij n.v. viert dit jaar het tienjarig bestaan, een mijlpaal waaraan in verband met het verscheiden van de vorige direkteur drs. H. Sprock geen feestviering werd verbonden, maar die de brouwerij toch niet ongemerkt wil laten voorbijgaan. Daarom wordt er in de komende maanden een wedstrijd gehouden waarbij vijf keer een personenauto wordt verloot. In een show op TeleCuracao zullen elke maand de winnaars van de wedstrijd worden bekend gemaakt.

De Antilliaanse Brouwerij heeft in de afgelopen tien jaar een belangrijke uitbreiding ondergaan. Waren er in het begin 26 tanks waarin 4500 hl. kon worden gerijpt, thans heeft men de beschikking over 46 tanks met een capaciteit van 14.500 hl. Het verhaal dat het bier van de Antilliaanse Brouwerij „te vers" zou zijn wordt daarom ook door brouwmeester Haggemacher naar het rijk der fabelen verwezen. In flessen gerekend is de omzet in de afgelopen tien jaar gestegen van zeven miljoen in 1960 tot 25 miljoen dit jaar. De piek ligt in december wanneer i.v.m. Kerstmis en Nieuwjaar het meeste bier wordt verkocht. Trouwens de bierverkoop op de Antillen is over het hele jaar genomen gestegen. Vergeleken bij bierdrinkende landen slaan de Antillen met hun veertig liter per hoofd per jaar geen slecht figuur. (In Nederland is dit cijfer 50 liter per hoofd per jaar).

Het personeel van de brouwerij is sinds het prille begin uitgebreid van vijftig man tot 85 werknemers. De meeste hiervan zijn werkzaam in de schoonmaak, want bier is nu eenmaal letterlijk en figuurlijk een schone zaak. Trouwens degenen die de brouwerij in de afgelopen weken zijn komen bezichtigen tijdens de z.g. „open house" dagen - en dat zijn er zo'n 1000 per maand - hebben zich hiervan zelf kunnen vergewissen.

## Bromfietser en wielrijder aangereden

WILLEMSTAD — De bestuurder van een bromfiets en een wielrijder zijn in het afgelopen weekeinde gewond geraakt bij aanrijdingen. De bromfietser moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Vrijdagmiddag om kwart over vier werd op de Corrieweg ter hoogte van de Patrijsweg een wielrijder aangereden door een personenauto. De fietser sloeg links af toen de auto al dicht genaderd was. Het slachtoffer bekwam een gebroken pols, maar kon na door een arts te zijn behandeld, naar huis terugkeren. Het onderzoek leverde nog de bevinding op, dat de fiets geen rem had en ook geen bel.

Op zaterdagmiddag om kwart over drie werd een bromfietser aangereden door een personenauto bij de kruising Vondelstraat-Pater Poieszweg. De bestuurder liep een diepe snijwond op aan zijn rechter onderbeen en werd in het hospitaal opgenomen. De brommer reed kennelijk met te hoge snelheid en kon niet tijdig remmen toen de personenauto achteruit ging rijden.

WILLEMSTAD — Enige schapen, alles ter waarde van driehonderd gulden, werden gestolen van een bewoner op Sta. Rosa. In de omgeving van zijn huis werden bloedplassen aangetroffen. De politie neemt aan dat de beesten ter plaatse zijn geslacht en meegenomen.

## Ogem studieopdracht voor Ronald Meulens

WILLEMSTAD. – Voor het bijwonen van een zes weken durende cursus op het gebied van personeelszaken is gisteravond de heer Ronald Meulens naar Nederland vertrokken. Het betreft hier een studie-opdracht welke zijn werkgever, de Ogem, hem heeft gegeven. De cursus heeft plaats in Noordwijk aan Zee en gaat uit van het verbond van Nederlandse werkgevers. De heer Meulens is ook penningmeester van de Ogem-vakbond UWGE. In het verleden hebben meer Ogem-werknemers een dergelijke cursus bijgewoond, doorgaans op Curacao of ook wel in Caracas.

# Estrella op nippertje gelijk tegen Aruba Jrs

## Kampioen erg slordig

ORANJESTAD – Het heeft donderdagavond niet veel gescheeld of Estrella, de Antilliaanse kampioen, was de competitie 1970-1971 begonnen met een nederlaag. Een fout van doelman Jossy Maduro van Aruba Jrs. stelde Estrella in staat om enige minuten voor het einde gelijk te komen. De wedstrijd had niet veel om het lijf. Estrella had een veldmeerderheid gedurende het grootste deel van de speeltijd, maar speelde bijzonder slordig en kreeg weinig kansen van Aruba Jrs, dat fel op de bal zat en nu en dan gevaarlijk werd met snelle uitvallen. Het tweede doelpunt van Aruba Jrs kan zeker beschouwd worden als het hoogtepunt van de ontmoeting. Uit een vrije trap plaatste Donny de Windt de bal prachtig over het Estrella-muurtje naar rechtsbuiten Sambo, die met een bekeken boogbal, keeper Ale Vrolijk van Estrella verschalkte.

Ook deed zich tijdens de ontmoeting een vreemd geval voor. Toen Aruba Jrs voor de tweede maal scoorde, liep Andrecito Bikker van Estrella het veld uit. In zijn plaats kwam Dodo Franken op het veld, zonder, voor zover wij konden zien, de scheidsrechter te waarschuwen. Vreemder was echter de verklaring van referee Luis Giel na afloop. Hij zei niet gemerkt te hebben dat Bikker het veld verlaten had, maar wel te weten dat Franken het veld was opgekomen.

### Te laat begonnen

Overigens moeten ons enige dingen van het hart. De wedstrijd begon een half uur te laat, mede doordat de scheidsrechter te laat verscheen. Er was slechts één grensrechter, zodat één van de tribunes gehaald moest worden. Toen de scheidsrechter de teams het terrein op floot, duurde het geruime tijd, voordat zij de kleedkamer uitkwamen, hetgeen permanent gebeurt. Vaak zien wij dat de spelers zich aan het opwarmen zijn voor de overdekte tribunes. Als de scheidsrechter fluit om het veld op te komen, verdwijnen alle spelers in de kleedkamer om instructies te krijgen van trainer of coach.

Ook blijven wij ons afvragen, wanneer de AVB eindelijk zal besluiten om ballenjongens te gebruiken in het Wilhelminastadion. Als een bal ver over de doellijn getrapt wordt, moeten spelers een stuk lopen, vaak over het hek klimmen om de bal te gaan halen. Er zijn genoeg junioren die met genoegen de taak van ballenjongen op zich zouden willen nemen.

### Discussie om gasten

Tenslotte, weer deden zich moeilijkheden bij de hoofdingang voor, toen een bestuurslid van de AVB (en Estrella) een of meer gasten mee wilde brengen en dit niet toegestaan werd.

Dit leverde uiteraard de nodige, minder aangename discussies op. Wij hebben vaak gesteld, dat niet alleen regels vastgesteld moeten worden, maar dat men zich van beide kanten hier ook aan houdt en er niet steeds uitzonderingen gemaakt worden. De ene uitzondering lokt de andere automatisch uit.

Reeds in de eerste minuut kwam Koeiers alleen voor keeper Ale Vrolijk van Estrella, maar hij schoot recht op hem af. Na een kwartier kreeg Estrella een goede kans, toen een goede pass Betico Dubero bereikte. Hij plaatste de bal voor, maar Dechi Bislick schoot net naast. Ook Fenchi Dubero kreeg een kans, maar zijn schot werd goed gestopt door keeper Maduro van Aruba Jrs.

### Voorsprong Aruba Jrs

Drie minuten voor het einde van de eerste helft, nam Aruba Jrs een 1-0 voorsprong. Na een vrije trap plaatste Koeiers de bal naar Eddie Rosa, waarmee hij de verdediging van Estrella verraste. Rosa dreef de bal even op en schoot vervolgens onhoudbaar in de bovenhoek. Met een 1-0 voorsprong voor Aruba Jrs kwam de rust.

### Op nippertje

Meteen na de hervatting kreeg Hoek van Aruba Jrs een kans, maar van dichtbij schoot hij tegen de keeper op. In de negende minuut scoorde Estrella de gelijkmaker. Na enige missers van de defensie van Aruba Jrs vuurde Candy Wernet van enige afstand een laag schot af, dat raak was. Tweemaal kwam Aruba Jrs daarna dichtbij een doelpunt, maar een geheel vrij veld voor zich miste eerst Rosa en vervolgens Koeiers. In de 36e minuut kreeg Aruba Jrs de vrije schop, waaruit het tweede doelpunt ontstond en waarover wij hierboven reeds schreven. Iedereen dacht dat Aruba Jrs met de overwinning zou gaan strijken, maar enige minuten voor het einde, zorgde Esy Croes na een fout van de doelman van Aruba Jrs, voor de gelijkmaker waardoor Estrella op het nippertje een winstpunt binnenhaalde. Dit doelpunt ontstond na een corner. De wedstrijd werd door meer toeschouwers bijgewoond dan tijdens de twee voorgaande wedstrijden, maar hun aantal bleef toch nog beneden de maat.

De teams verschenen in de volgende opstelling: ESTRELLA: Vrolijk, Ras, Kock, Bikker, Dubero, Rasmijn, Dubero, Albertsz, Wernet, Bislick en Croes. ARUBA JRS: Maduro, Tromp, Allee, Mateo, Martinus, Tromp, Hoek, Martinus, Koeiers, Martinus en Rosa.

# Hoedje af

ORANJESTAD – Bij de aanvang van de eilandsraadvergadering wees voorzitter O. S. Henriquez het publiek erop, dat het zich aan de gestelde regels diende te houden. Ondermeer werd verwacht, dat men zijn hoed afzet, als men op de publieke tribune zit. Iedereen keek rond, ook de man, die op de achterste rij zat en voor wie deze opmerking was bedoeld. Hij had zijn hoed nog op doch zocht naarstig naar de man op wie de gezaghebber doelde. Onder hilariteit van het publiek bleek hij het zelf te zijn. Toen hij dat ontdekte ging het hoedje dan ook direct af.

# Boete wegens milieuvervuiling

NEW ORLEANS – De federale rechtbank in New Orleans heeft een oliemaatschappij (Chevron Oil) een boete van een miljoen dollar opgelegd wegens het vervuilen van de zee met olie. In februari van dit jaar was brand uitgebroken op een olie-installatie in zee in de Golf van Mexico.

Er volgde een ontploffing waardoor de olie uit bepaalde putten in zee stroomde en de ernstigste vervuiling veroorzaakte die daar ooit gezien is.

# Maatregelen nodig voor lok. artisten

ORANJESTAD – De bekende discjockey van Voz di Aruba, Johnie Habibe, had voor de Amigoe een gesprek met de bekende Arubaanse zanger en TV-ster Raul Castillo over zijn plannen. Raul vertelde, dat hij na zijn optreden in het Aruba Caribbean hotel een contract kreeg aangeboden in de Verenigde Staten, maar doordat hij niet tijdig klaar kwam met zijn muziek-arrangementen moest hij zijn reis uitstellen.

Raul vertelde Johnie, dat er op de Antillen geen mogelijkheden zijn. Het optreden voor de televisie heeft hij helemaal afgeschreven, zodat de telekijkers hem voorlopig niet op de beeldbuis te zien krijgen. Wat de hotels betreft, aldus Raul Castillo, worden de lokale artisten als "redders in de nood" beschouwd. Als men geld uit wil sparen, dan kan men pas lokale artisten gebruiken. Het wordt de hoogste tijd dat de regering hier maatregelen gaat treffen. Toen jaren geleden voor de casino's buitenlandse dealers kwamen, heeft de regering duidelijk gesteld, dat landskinderen moesten worden opgeleid. Men ziet nu practisch geen buitenlandse dealers meer en de Arubanen, zijn niet alleen in de casino's op Aruba, maar ook in Suriname, Curacao en Sint Maarten de besten.

Ten aanzien van de lokale artisten, stelde Raul Castillo, dat het de hoogste tijd wordt, dat er een einde komt aan opschepperij, maar dat er samengewerkt moet worden. Binnenkort hoopt Raul een langspeelplaat op de markt te brengen, terwijl hij over drie weken, ondanks de teleurstellingen op Aruba ondervonden, in het Flamingohotel van Las Vegas tijdens zijn optreden zeker niet zal nalaten reclame voor datzelfde Aruba te maken.

# Werkzaamheden Muziekschool toegenomen

ORANJESTAD – Uit het jaarverslag van de Stichting Arubaanse Muziekschool over afgelopen jaar, blijkt niet alleen dat van deze stichting de werkzaamheden zijn toegenomen, maar ook dat men goed werk verricht in de Arubaanse gemeenschap. Het aantal leerlingen bedroeg 678, waarbij het grootste aantal, 266, zich onder de leerlingen AMV en Orff bevond.

Zoals te voorzien was, liep in de loop van het jaar het aantal leerlingen in de buitendistricten terug. Dit aantal bedraagt nu 250. Het is jammer dat de secretaris in zijn jaarverslag hierover geen vergelijkende cijfers over 1968 geeft en evenmin vermeldt waarom deze teruggang in de buitendistricten plaats had. In totaal hebben 83 leerlingen met goed gevolg de examens van de muziekschool afgelegd.

De verwachtingen zijn, dat de Muziekschool ook dit jaar tot tevredenheid en voldoening zijn werk zal kunnen verrichten, waarbij het lesgeven in de buitendistricten weer normale proporties heeft aangenomen.

De school stond onder leiding van de heer A. Seyler, terwijl de heer B. Feldbrugge als adjunct directeur optrad. Voorts waren als leerkrachten aan de school verbonden, de dames G. Seyler-Rijkeboer, E. Feldbrugge-vn Asbeck, V. Richardson, S. Weller, M. Croes en de heren Auwerda, B. Dereckxen, J. Timmer, J. Klein, E. Chong, B.G. Schulte en R.K. Keur.

*Alarmerende prijzen op Statia*

# Emporium review pleit voor aandacht landbouw

WILLEMSTAD. – Sinds begin april van dit jaar wacht de heer Edward Gibbs op antwoord van de gedeputeerden van Sint Eustatius om onder meer een lucht-taxi-bedrijf te gaan beginnen vanuit Statia. Aldus een bericht in het Statiaanse blad Emporium review, waarin nog wordt meegedeeld, dat de heer Gibbs, op Statia geboren, sinds 1942 in het bezit is van een luchtvaart-brevet.

Emporium review stelt, dat de Windward Islands airways op het ogenblik het monopolie heeft om vluchten uit te voeren tussen de drie Bovenwindse eilanden en dit naar eigen believen doet. Maar heden ten dage is het onmogelijk monopolies te accepteren, aldus het blad, dat ervan toevoegt, dat het begint te dagen op dit gebied, wat Statia betreft. Hierbij wordt gedoeld op het verzoek van de heer Gibbs om vanuit Statia een lucht-taxi bedrijf te gaan voeren met op elk uur een verbinding met de andere eilanden en tevens de daaraan verbonden grondservice te gaan uitvoeren. Emporium review meldt, dat de heer Gibbs aan de New York universiteit een graad heeft behaald in bussiness administration en de doctors-graad aan de New York law school. Verder zou de heer Gibbs directeur zijn van Negro airmen international Inc. Sinds april wacht hij echter op de officiele toestemming voor zijn lucht-taxi-bedrijf. Na het indienen van het verzoek heeft hij nimmer meer iets vernomen van de gedeputeerden.

Volgens Emporium review is het het zoveelste bewijs, dat het de politici niet gemeend is ook iets voor de gemeenschap te doen. „Emporium review eist, dat aan het verzoek meteen aandacht wordt besteed. De vliegtuigen zijn er, maar de overheid speelt een stiekum spel. Aldus het Statiaanse orgaan.

— Twee Westduitsers, die sinds 1967 in Oost-Duitsland gevangengezeten hebben wegens spionage, zijn vrijgelaten. Dit heeft het Westduitse ministerie van binnenlandse zaken bekendgemaakt.

# Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.



BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The damned (18 jr). Rialto: 20.00 Ann and Eve (18 jr). BALASHI Drive-In: 20.30 Otley (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Once upon a time in the west (18 jr).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Ludovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL: TEL.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

CURSUS: 20.00-21.30 schilderen - M. J. Lutter–Koot, Catiri 40.

VOLLEYBALL: 20.45 Estrella vs Rapid Red - dames A.kl. - Sportcentrum Savaneta.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN' Klompenclub: 21.30 optr. zangeres Taro Delphi, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest. Balibar: optr. Rolando Scottband. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optreden Jill Sinclair, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton-trio, zat. en maandag Oruba sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) optreden zangeres Carolin Day, dansen, muz.: Art Freeman en zijn orkest. CORAL STRAND HOTEL: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlight Grill: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever, (vrijd. en zat. optr. Mariachi Aruba). DE OLDE MOLEN: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat.: 23.00-05.00), dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: zondag 19.00-22.00 bar-be-cue dansant met steelbandmuziek. MANCHEBO BEACH: Andicuryroom: 19.00-21.00, Snackbar: 21.00-02.00 harpmuziek Tonu Thijssen; ZAT.: Oscar Figaroa en zijn combo; vrijdag 21.30 carnavalsshow.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.30-10.30 te Kadushi Largu en 10.30-13.30 te Brasil.

CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kind. 6 - 12 jr.) - CCA.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulp-Postkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting v. aanget. st. één uur vóór Postsluiting.)

Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen - meisjes - clubgebouw.

A.L.T.B.: 17.00 damesdubbel - Bergeik/Ruitenbeek vs Sealer/Mallant - Caribe; Flouus/Van Eek vs Gaalen/Kunst - Tivoli.



# Congres tegen art. 8 wet verbindend verklaren cao

## Solidariteit betuigd met bakkers

ORANJESTAD – Na de geslaagde opening vrijdagavond van het eerste Arubaanse vakbondscongres werd zaterdag en zondag onder leiding van congresvoorzitter G.A. Krist, stevig vergaderd en enige belangrijke besluiten genomen. Alle vakbonden van Aruba namen deel aan de werkzaamheden. Er werden verschillende resoluties aangenomen, onder meer om te trachten met het CCV op Curacao en andere met de Clasc gelieerde vakbonden een Antilliaanse federatie te vormen. Voorts deed het congres een dringend beroep op de verantwoordelijke politieke leiders van Aruba om zonder uitstel tot een akkoord te komen in het belang van de Arubaanse gemeenschap, welke nu stuurloos is. Het definitieve bestuur van de FESINA staat onder voorzitterschap van de heer Clarence Richardson, voorzitter van de FTA. Het volgende congres, met als doel een Antilliaanse federatie te vormen, wordt midden maart op Bonaire gehouden.

Zaterdag was de eerste werkdag van het Arubaanse Congres met als doel te komen tot een Arubaanse federatie van vakbonden. Om negen uur 's morgens, werd het congres geopend door Clarence Richardson als organisator van het congres. Hierna werd het congresbestuur gekozen welk als volgt werd samengesteld: Voorzitter: G.A. Krist; Vice-voorzitter: H. Diaz; Secretarissen: R. de Cuba en mej. A. Bislip en Angel Croes, lid. Door de voorzitter van het congres werden hierna drie werkcommissies ingesteld met als doel: bestudering statuten; programma-samenstelling en samenstelling werkprogramma. In de middaguren werden de plannen van de diverse commissies ter discussie en goedkeuring aan de leden voorgelegd. De statuten van de Federatie werden na uitvoerige discussie aangenomen en zullen worden doorgezonden ter goedkeuring aan Z.E. de Gouverneur.

### Solidair met bakkers

Door de twee laatstgenoemde commissies werden o.a. de volgende punten aan de leden voorgelegd en aangenomen met algemene stemmen:

- congres van Arubaanse Vakbonden in vergadering bijeen verklaart zich solidair met de rechtvaardige strijd voor het verkrijgen van een menselijker bestaan van hun kameraden in de bakkerijen.

- Er zal een commissie gevormd worden om de werkende vrouwen te organiseren om erkenning te eisen o.a. voor gelijk werk gelijke betaling en in het algemeen de emancipatie van de vrouwen.

- Het vormen van commissie om de jeugdige arbeiders te organiseren en hen bij te brengen, dat zij een deel van de gemeenschap vormen en ook de toekomst van de samenleving zijn.

### Verbindend verklaren

- Het congres in vergadering bijeen protesteert bij de staten van de Nederlandse Antillen tegen de wet van verbindend en onverbindend verklaren van de cao zoals gesteld in artikel 8.

- Een commissie in te stellen ter bestudering van de mogelijkheid om tot een eigen vakbondsgebouw te komen.

- Alles in het werk te stellen om met de CCV op Curacao en andere vakbonden welke gelieerd zijn met de Clasc om tot een Antilliaanse Federatie te komen in het belang van de Antilliaanse werknemers.

- Het congres doet een dringend beroep op de verantwoordelijke politieke leiders van Aruba om zo spoedig mogelijk tot een akkoord te komen in het belang van de Arubaanse gemeenschap, welke nu stuurloos is. Een copie van dit telegram zal aan de gezaghebber worden verzonden.

### Winkel-personeel

- Het congres stelt de slechte toestanden in het Arubaanse winkelbedrijf vast, waarbij werknemers een beloning ontvangen ver beneden het sociale minimum, waarbij o.a. tevens geconstateerd wordt dat het merendeel der bedrijven niet beschikt over menswaardige eetgelegenheden.

- Een verzoek aan de regering aan te bieden om zo spoedig mogelijk tot bescherming van de werknemers over te gaan door het invoeren van een ontslagwet, betere ziekteregeling zowel voor de werknemer als zijn gezin etc.etc.

Zondagmorgen om negen uur werden de debatten over de verschillende onderwerpen voortgezet, terwijl in het middaguur het definitieve bestuur werd gekozen. Het definitieve bestuur van de Federacion Sindical Arubana (FESINA), werd als volgt samengesteld: voorzitter: Clarence Richardson; secretaris: A.F. Croes; penningmeester: G.A. Krist; vice-voorzitter: S. Harms; tweede secretaris: mej. G. Margareta; tweede penningmeester: M. Bislip; leden: J. Yarzagaray, J. Diaz en J. Hart. Het congres werd bijgewoond door afgevaadigden van Venezuela: de heren Maspero en Garcia van de Clasc en van Curacao, Bonaire en de Bovenwinden. De heer Bebe Rojer woonde als algemeen adviseur het congres bij.

Het volgende congres zal worden gehouden op Bonaire op 12-13-14 maart 1971, om te komen tot een Antilliaanse Federatie. Hiervoor heeft de ClASC op allerlei gebied zijn medewerking toegezegd en zijn hiervoor reeds de diverse commissies gevormd. Tijdens het congres van alle Arubaanse vakbonden is duidelijk gebleken de vaste wil tot samenwerking, wat moge blijken uit de goedkeuring van de statuten van de Federatie. De VLA-vertegenwoordigers konden echter geen beslissing nemen daar zij demissionair zijn. Voor Aruba is het congres een groot succes geweest voor de vakbonden in het bijzonder daar ze nu door samenbundeling van krachten, krachtiger zijn dan voorheen.

## NaarDOW

ORANJESTAD — Hoe gebrekkig het met de voorlichting in Nederland ten aanzien van Aruba is gesteld bleek afgelopen week. Met een der KNSM-schepen kwam een nieuwe ambtenaar voor DOW aan. Er was niemand om de man af te halen, dus zeulde hij zijn koffer naar de ingang van het haventerrein tegenover het DOW-kantoor. Een automobilist die de man zag staan, bood hem een lift aan. Toen de bestuurder vroeg: "Waar moet U naar toe", kreeg hij ten antwoord: "Naar het DOW kantoor". Van de lift kwam niet veel, doch door de weg over te steken, was de man waar hij moest zijn.

## Aruba won baseball van Venezuela

ORANJESTAD — Gedurende het afgelopen weekeinde werden twee baseballwedstrijden gespeeld tussen de jeugdteams van Venezuela en Aruba, als voorbereiding op het wereldkampioenschap, dat in oktober aanstaande in Venezuela gehouden wordt.

Zaterdagavond werd in het Wilhelminastadion gespeeld en zondagmorgen in het Lago Sport Park.

Zaterdagavond bracht een vrij eentonige wedstrijd, die zonder hits verliep. Beide pitchers brachten dus een no-hit-wedstrijd op hun naam, alleen werper Alfonso James van Aruba kreeg er no-run bij. Aruba won met 1-0, door een run, die het gevolg was van twee veldfouten van de Venezolanen. Opvallend was het zeer slechte honklopen van de Arubanen, waardoor verschillende kansen verloren gingen.

Van publieke zijde bestond weinig belangstelling voor de ontmoeting.

Zondagmorgen werd in het Lago Sport Park gespeeld en de wedstrijd was deze keer een stuk aantrekkelijker voor het publiek.

Evenals de avond tevoren werd het een pitchersduel en na negen innings was de stand 1-1, zodat extra innings gespeeld moesten worden. In de tiende inning scoorde Aruba een run en daar de Venezolanen daar niets tegenover stelden, werd de ontmoeting een 2-1 overwinning voor Aruba, dat erin slaagde om Venezuela weliswaar in bedwang te houden, maar, indien het aan het wereldkampioenschap wil deelnemen, toch nog wat meer klasse zal moeten krijgen.

Winnende pitcher was zondagmorgen Elvis Warner, die Eli Kock had vervangen.



ORANJESTAD. – Het Wilhelminastadion was zondagmorgen het middelpunt van een voetbalontmoeting, waarbij 22 politiemannen het voetbaltenue hadden aangetrokken. Al wordt dan de vijfkamp niet gehouden, toch wilde Oranjestad en San Nicolas op het voetbalveld uitgemaakt zien, wie op dit gebied het sterkste was. De teams gaven elkaar weinig toe. In een enthousiaste en sportieve strijd bereikte men de eindstand van 3-3. Toen strafschoppen de beslissing oesten brengen, miste Oranjestad tot tweemaal toe, San Nicolas maakte geen fout en behaalde daardoor de overwinning. Tijdens een gezellige barbecue op het buitenverblijf Scapatodo reikte commissaris F.J. Oldenboom (zie foto) de beker uit aan de madrina van San Nicolas Mej. Agnes Geerman, met de aanvoerder van het oliekannenteam N.K. Rojer.

# U bluft mevrouw Pieper: uitstekend amateur-toneel

VANAF HET MOMENT dat het doek bij het toneelstuk „U bluft, mevrouw Pieper" voor de eerste maal opging, was het duidelijk dat we hier met een zeer verzorgde amateurvoorstelling te maken hadden. Bleek dit de eerste sekonden alleen nog uit het voortreffelijke decor, al spoedig werd het duidelijk dat deze verzorgdheid door was gevoerd tot in de kleinste rol, immers zo vaak een hinderlijk punt bij amateur-voorstellingen.

„U bluft mevrouw Pieper" is een sterk geschreven blijspel-thriller, waarover het maar beter is niet teveel uit de doeken te doen. Heel in het kort gezegd gaat het — om de woorden van commissaris Bakker te citeren — over lijken die verdwijnen, knopen die gestolen worden en over levende mensen die verdwijnen, waar je bijstaat".

Ton Jansen speelt de zware hoofdrol van de werkster, mevrouw Pieper, die in het kantoor van haar baas, Richard Wildbank, een lijk ontdekt. Gezien het feit dat deze rol in Nederland door Ida Wasserman en later voor de televisie door Enny Mols-de Leeuwe was gespeeld, hadden wij eerlijk gezegd niet veel vertrouwen in deze onderneming. Des te groter was daardoor onze verbazing en bewondering voor de trefzekere manier waarop Ton Jansen deze mevrouw Pieper niet alleen maar speelde, maar van het begin af aan — „ik behoor bij de staf, ik ben de werkster" — was. Vele malen heeft zij de zaal door de dwaze manier waarop zij haar tekst sprak tot lachsalvo's gebracht, en het is dan ook voor een groot deel aan haar te danken dat deze voorstelling zo'n groot succes is geworden.

Vergeten wij daarbij niet de mannelijke hoofdrol, die van Jan Degenhart als commissaris Bakker. De man, „die zich aan bewijzen houdt, bewijzen moet ik hebben, anders niks", de man die net iets dommer is dan de fantasievolle mevrouw Pieper, en de man die in zijn onderzoek nog belemmerd wordt door de onvoorziene omstandigheid, dat hij mevrouw Pieper uit zijn jeugd blijkt te kennen. Jan Degenhart heeft er geen ogenblik twijfel over laten bestaan dat hij de man was die het zaakje wel es effe op zou knappen, al had hij er dan goed de ziekte in, dat hij, snipverkouden, uit zijn bed moest worden gebeld. Omdat politiecommissarissen nu eenmaal niet de dankbaarste rollen zijn,was dit een moeilijke rol, waar Degenhart zich bijzonder goed van gekweten heeft.

Peter Gerfin heeft al vaker op de planken gestaan, en dat was dan ook duidelijk merkbaar, hij beweegt zich makelijk, heeft een uitstekende stem, en speelt z'n rol ook goed door als hij niet aan het woord is. We zouden hem graag eens in een hoofdrol op het toneel zien!

Guus en Katrien de Vries waren ook op het toneel een echtpaar, al mogen we hopen dat het hun buiten het toneel wat rustiger vergaat. Guus de Vries was de ideale directeur, aanvankelijk autoritair en onsympatiek — zoals mevrouw Pieper over hem zegt „Nee Harry, je zal hier niemand vinden die het erg zal vinden dat hij de pijp uit is" — later deerniswekkend, wanneer hij niet meer tegen de situatie is opgewassen en zich moet overgeven aan de diensten van zijn werkster. Katrien de Vries lukte het ons te doen geloven in de vrouw die een minnaar heeft, die niet goed weet hoe te reageren op de dood van haar man, en later toch de overgang te maken naar de blijdschap als haar man ongeschonden naar lijf en leden uit alle spanningen te voorschijn treed.

Gerard Bouwmeester en Ineke Roos speelden met veel verve de assistent van politie en de typiste, die ondanks alle gebeurtenissen om hen heen toch oog voor elkaar blijven houden, de een — Gerard Bouwmeester — omdat hij kennelijk niet zo goed begrijpt wat er zich nu eigenlijk precies om hem heen afspeelt, de ander — Ineke Roos — omdat ze onder alle omstandigheden allereerst geinteresseerd zal blijven in het fenomeen man.

Tot slot veel woorden van lof voor Jos van Zoelen, die met simpele middelen de kleine rol van toegewijd secretaresse tot de parel van de avond maakte. Vanaf het moment dat zij het toneel betrad was zij aanwezig, haar stille spel op de achtergrond was, zonder afleidend te zijn, een konstante bron van vermaak, en het was vooral de volledige inzet waarmee zij speelde die deze kleine rol ineens tot een belangrijke maakte. Zonder iemand te kort te doen, de mooiste typering van de avond!

We eindigen met de man met wie we misschien zouden moeten beginnen, Dolf de Vries, die na het succes van „Djadomingo den New York" wederom bewees wat een beroeps-regisseur met voor het merendeel zeer onervaren amateurs kan bereiken. Bij geen van de spelers kreeg men de indruk dat zij buiten hun rol stonden, dat zij dingen deden, die hen door de regisseur waren opgelegd, integendeel juist de natuurlijkheid, het begrip voor wat ze deden was zo opvallend. Dit, met het oog voor het detail lijkt ons de grootste hulde die wij Dolf de Vries kunnen geven! Getuige het langdurig applaus van de praktisch uitverkochte zaal viel de voorstelling zeer in de smaak. Een ontspannen avond uitstekend amateur toneel, die hopelijk gauw herhaald zal worden of gevolgd door een andere!

## Dakota versloeg San Nicolas jrs

ORANJESTAD — Vrijdagavond speelde Dakota in het Wilhelminastadion zijn eerste wedstrijd van de hoofdklassecompetitie 1970-1971. Tegenstander was San Nicolas Jrs, dat de vorige competitie kampioen van de A-klasse werd en naar de Hoofdklasse promoveerde. Dakota won door doelpunten van Korsen, Braafhart, Zievinger en Richard Jacobs.

Donny Kelly miste een penalty voor San Nicolas Jrs. Nu alle ploegen één wedstrijd gespeeld hebben, wordt de ranglijst aangevoerd door RCA en Dakota, die beiden de volle winst binnenhaalden. Vier ploegen, met name Estrella, Aruba Jrs., Bubali en Tropical hebben één punt behaald, terwijl Jong Aruba en San Nicolas Jrs. nog geen enkel winstpunt behaalden.







## Nieuwe Chinese ambassadeur in Polen

HONGKONG. – Peking heeft Yao Koeang, die van 1957 tot 1963 zaakgelastigde in Warschau was, tot nieuwe ambassadeur in Polen benoemd. Hij is al naar zijn standplaats vertrokken. Dit blijkt uit een mededeling van het persbureau „Nieuw China". De post in Warschau is belangrijk voor het enige diplomatieke contact tussen China en Amerika. Naar het oordeel van waarnemers is het mogelijk dat door de benoeming van Koeang het Amerikaans-Chinese overleg op ambassadeursniveau wordt hervat. Op 18 mei ging het Amerikaans-Chinese gesprek in Warschau niet door omdat Peking hiermee wilde protesteren tegen de Amerikaanse interventie in Cambodja.

Sinds het negende congres van de Chinese communistische partij in april 1969 heeft Peking zijn diplomatieke activiteit vergroot en in totaal 26 nieuwe ambassadeurs benoemd.

## Dansen met vergunning

BRAZZAVILLE. – De inwoners van Kongo-Brazzaville zullen voortaan niet mogen dansen zonder een vergunning van de overheid. Op het dansen zonder vergunning staan zware straffen.

In een zondag gepubliceerde regeringsverordening heet het, dat spontaan dansen onverenigbaar is met "de geest van de socialistische jeugd".













# Hoessein neemt stelling tegen verzetsbeweging

AMMAN – Koning Hoessein van Jordanie heeft zaterdag in een televisietoespraak de kritiek van een aantal Arabische landen en verzetsorganisaties op het aanvaarden van de Amerikaanse vredesvoorstellen van de hand gewezen. "Wij hebben duidelijk bewezen, dat wij de voorhoede van de gewapende strijd zijn". Koning Hoessein voegde eraan toe, dat Jordanie nooit zal toestaan dat "de gehate Israelische bezetting door de tijd een feit zal worden".

In zijn met een vastberaden en ernstige stem voorgelezen verklaring van 35 minuten, bepaalde de koning zich tot drie hoofdpunten:

1) de betrekkingen tot de Palestijnse commando's;

2) het aanvaarden van het plan-Rogers en

3) de betrekkingen tussen zijn land en de andere Arabische landen.

Koning Hoessein betreurde het dat uit de bladen van de verzetsbeweging blijkt, dat de verzetsorganisaties zich erop voorbereiden, het gezag van de staat aan te tasten. Als onze troepen worden overgebracht naar de omgeving van de hoofdstad, dan denkt de verzetsbeweging dat dit tegen haar is gericht alsof ons leger niet het recht zou hebben, zich binnen het land te verplaatsen. Iedere poging om de eenheid te breken en het fundament van de staat te ondermijnen, zal worden onderdrukt, aldus de vorst.

Over het aanvaarden van het plan-Rogers zei koning Hoessein, dat Jordanie dit om de volgende redenen heeft geaccepteerd: wij werken hand in hand samen met Egypte. Wat dat land aanvaardt, aanvaarden wij ook en wat Egypte weigert, weigeren wij ook. Het Amerikaanse initiatief is een uitnodiging om in discussie te treden met dr Jarring over de toepassing van de resolutie van de Veiligheidsraad van 33 november 1967. Deze resolutie verzekert het algehele terugtrekken uit de door Israel bezette gebieden en garandeert de rechten van het Palestijnse volk. "Wij wensen in geen enkel geval de verantwoordelijkheid te dragen voor het algehele verlies van Palestina", aldus de koning.

Koning Hoessein zei, dat Jordanie de broederlijke betrekkingen met alle Arabische landen wil handhaven of deze "onze inzichten delen of niet".

Zaterdag hebben zich in Amman tussen Palestijnse commando's en Jordaanse veiligheidstroepen drie nieuwe incidenten voorgedaan. Er zou een Palestijn zijn gedood, een commando en een militair gewond. De eerste schietpartij deed zich omstreeks het middaguur voor in de buurt van het koninklijk paleis, tussen aanhangers van "El Fatach" en leden van de koninklijke garde. Een commando werd hierbij gedood en een andere gewond. Later werd er bij het "Philadelphia"-hotel geschoten tussen volgelingen van de verzetsorganisatie van Georges Habach en veiligheidstroepen. Over de derde schietpartij zijn verder geen bijzonderheden bekend. Volgens geruchten die in Amman de ronde deden, zou een commando een lid van de veiligheidstroepen hebben doodgeschoten. De spanning in de Jordaanse hoofdstad is in de loop van de dag sterk gestegen. De meeste winkels in de binnenstad hebben de deuren gesloten gehouden. De scholen zijn echter gewoon aan het nieuwe schooljaar begonnen.

*Emporium review over plan lucht-taxi bedrijf*

## Statiaan wacht al maanden op antwoord

WILLEMSTAD — De prijzen-ontwikkeling in de winkels op Sint Eustatius is bepaald alarmerend. Met elke trip van de Antilia worden kennelijk de prijzen hoger, omdat de vrachttarieven elke keer weer omhoog zouden gaan. De prijzen liggen nu al hoger dan op Sint Maarten. Het wordt hoog tijd, dat er een prijzencontrole komt op Statia. Het is bepaald schokkend, dat de bewoners van Sint Eustatius meer waar voor hun geld krijgen als zij naar Sint Maarten gaan om daar hun inkopen te doen. Aldus het orgaan Emporium review.

Daarin wordt ook een beroep op de overheid gedaan meer aandacht te besteden aan land- en tuinbouw. Er wordt aan herinnerd, dat er een tijd was, dat Statia bekend stond om de uitgevoerde producten zoals aardappelen en suikerriet. De land- en tuinbouw zijn een stuk achteruitgegaan, niet omdat de bodemgesteldheid veranderd is, maar omdat ook hier de politieiek zich heeft doen voelen. Verschillende landbouwers zijn naar DOW overgegaan. Toch is onlangs nog bewezen, dat de mogelijkheid bestaat om landbouw-producten uit te voeren naar Sint Maarten en zelfs naar Curaçao. Dit is een moedige daad, aldus Emporium review.

Statia beschikt over de mogelijkheden om verse groenten en fruit uit te voeren, maar dan moet de overheid de landbouw bevorderen. Emporium review doet dan de volgende suggesties: laat de landbouwers service krijgen van de aanwezige tractor; deze moet steeds ter beschikking van de landbouwers staan; laat de landbouwers in samenwerking met de overheid kunstmest aanschaffen; laat de overheid een landbouwdienst in het leven roepen met een chef, die werkelijk verstand van deze materie heeft; op de begroting moet een post worden opgenomen om de landbouw te bevorderen en laat de overheid één of meer geinteresseerden naar Puerto Rico uitzenden om daar ervaring op te doen op het gebied van het kweken van groenten. Aldus het Statiaanse orgaan.



*ORANJESTAD – Ten bestuurskantore was vrijdag door de gedeputeerde van onderwijs G. F. Croes de contactcommissie geinstalleerd, zoals overeengekomen was in het akkoord-Whitfield tussen het bestuurscollege en de vakbond van leerkrachten Aruba (VLA). Doel van de contactcommissie is het bevorderen van een betere communicatie tussen overheid en onderwijzend personeel ter behartiging van de belangen van het onderwijs in het algemeen. In deze commissie zullen allerlei grieven, klachten en wensen van het onderwijzend personeel behandeld worden. Van de zijde van het onderwijzend personeel hebben vier personen zitting in de contactcommissie. Van de zijde van het VLA-bestuur is duidelijk gesteld dat deze vier leden te allen tijde kunnen worden vervangen, wanneer b.v. een probleem van een specifiek deel van het onderwijs wordt behandeld, zal een lid benoemd worden die hiervan het beste op de hoogte is. De leden van de contactcommissie hoeven dus niet noodzakelijkerwijs leden van het VLA-bestuur te zijn. Als leden zijn thans benoemd de heren J. E. Croes, C. Blom, Ir C. T. Terzano en J. Schwengle namens het onderwijzend personeel, terwijl voor de overheid in de contactcommissie zitting hebben: de heren E. Arends en J. B. Thijssen van Onderwijszaken en de heer F. B. Tromp van het departement van Onderwijs.*

## Soeharto met 36 mensen op reis

DJAKARTA. — Het gezelschap van president Soeharto tijdens zijn bezoek aan Nederland zal uit 36 personen bestaan. Onder hen bevinden zich minister van buitenlandse zaken Adam Malik, vice-maarschalk Soewoto Soekendar, stafchef van de luchtmacht, en dr Widjojo Nitisastro, hoofd van de nationale raad voor de economische plannen.

— Radio-Bagdad heeft bekendgemaakt, dat alle Egyptenaren die in Irak worden vastgehouden, in vrijheid zullen worden gesteld. Het ministerie van binnenlandse zaken heeft afgezien van verdere vervolging.

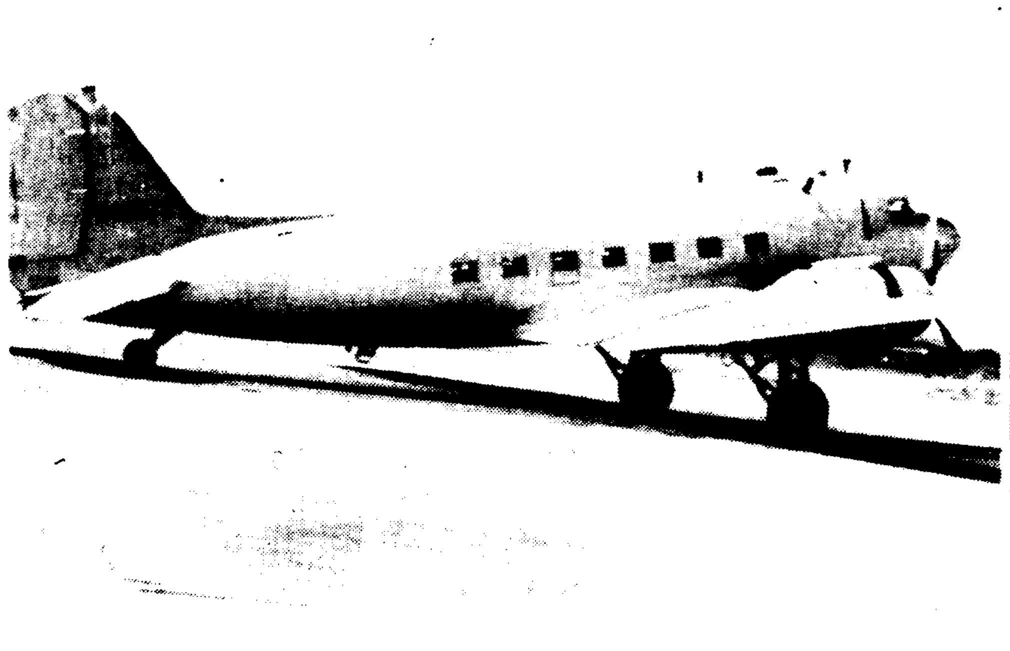
*ORANJESTAD. – Gisteren organiseerde de Aruba Nautical Club de traditionele viswedstrijd om de Gezaghebber Oscar Henriquez-beker. Om zes uur 's morgens werd vertrokken, terwijl de ploegen om drie uur 's middags binnen moesten zijn. Winnaar werd Raymond Croes, die aan boord van de Stormking viste, met een sailfish. Op de foto ontvangt hij de beker uit handen van Gezaghebber Oscar Henriquez. Voorts ziet men op de foto Boy Eman en Hubert Dennert.*







*ORANJESTAD. – Onverwacht landde zondagmiddag op de Beatrix-luchthaven een militaire vliegtuig uit de Dominicaanse Republiek. Na de landing bleek dat het toestel met brandstof-tekort te kampen had. Aangezien voor een dergelijke landing en daarna opstijgen toestemming moet worden verkregen van de gouverneur, werd deze aan de gezaghebber gevraagd. Na getankt te hebben kon het toestel met vier militairen en één burger, die van Panama kwam, de reis voortzetten. Op de luchthaven was de Dominicaanse consul-generaal Manuel Leyba aanwezig. Op de foto: het toestel, alsmede commissaris van politie J.F. Oldenboom in gesprek met een van de Dominikaanse militairen.*



## Boete voor langhaar

EKSJOE. — Een twintigjarige Zweedse soldaat heeft een boete van 200 kronen (ongeveer 75 gulden) gekregen omdat hij zijn tot de schouders afhangend haar niet wilde laten knippen.

In antwoord op het argument dat lang haar in de militaire dienst gevaar oplevert, zei soldaat Lars Norneby dat hij bij oefeningen altijd een haarnetje droeg. Hij stelde evenveel prijs op zijn weelderige hoofdbedekking als anderen op hun huidskleur of godsdienst.

*Na overwinning op rivaal Bridgestone*

# WHITE HORSE NU STEVIGER IN ZADEL

WILLEMSTAD – Na een minder goed begin herstelde het negental van White Horse zich zaterdagavond in de zeer belangrijke wedstrijd voor de AA-klasse competitie tegen Bridgestone en behaalde een 7-6 overwinning. Deze zege opent voor White Horse uitstekende perspectieven om het kampioenschap dit jaar te behalen en de hegemonie van Bridgestone te doorbreken. De koplopers hebben thans dertien wedstrijden gewonnen en twee verloren. Bridgestone staat nog steeds op de tweede plaats maar heeft door de nederlaag op zaterdagavond nog meer terrein verloren op White Horse. Bridgestone heeft tien overwinningen en vijf nederlagen. White Horse liep aanvankelijk een achterstand van 0-2 op. In de derde inning brachten de lijstaanvoerders de achterstand tot één run en in de vijfde inning legden zij de grondslag voor hun zege met een ralley van zes runs. Winnende pitcher werd Ivo Cijntje die na een zwakke eerste inning de slagmannen van Bridgestone gedurende vier innings achtereen keurig in bedwang wist te houden totdat Chino Francees in de zesde inning het werk op de heuvel van hem overnam. Niels Cannister verloor de wedstrijd.



WHITE HORSE — BRIDGESTONE: de bal is sneller dan Rafi Josefa die na een single van Niels Cannister in centerfield de thuisplaat probeert te bereiken. Josefa wordt uitgetikt voordat hij op de thuisplaat kan trappen na een prachtige worp van White Horse-centerfielder Spencer Mills naar de achtervanger. Bridgestone scoorde twee runs in de eerste inning maar verloor de wedstrijd toch via 2-7 met 6-7. White Horse staat thans steviger op de eerste plaats.

Bridgestone pakte de zaken vanaf het prille begon stevig aan. Twee lopers liepen reeds in de eerste inning over de thuisplaat. De eerste batter Marcel Brigitha kreeg vierwijd. R. Wilsoe sloeg een rolling naar het derde honk voor fielder's choice. Beide lopers arriveerden veilig op de honken. Met een double in rightfield zond Andres Jones Brigitha hierna over de thuisplaat voor een 1-0 stand. Wilsoe profiteerde vervolgens van een wildpitch van werper Cijntje om de tweede run te scoren. Bijna liet Bridgestone nog een run noteren toen Rafi Josefa vierwijd kreeg en Willem Spanner en Niels Cannister achtereenvolgens singles sloegen. Josefa die op de slag van Cannister trachtte te scoren werd echter door de achtervanger uitgetikt na een prachtige worp van Spencer Mills vanuit centerfield. Eerder had Willie Pietersz in een double-play geslagen.

### *Run zonder hit*

White Horse scoorde zijn eerste run in de derde inning. Dit gebeurde zonder dat er één hit werd geslagen. Randy Bernardus kreeg vierwijd. Hij stal het tweede honk en kon verder lopen tot de thuisplaat aangezien de tweede honkman de bal op de worp van de achtervanger doorliet. Tot overmaat van ramp voor Bridgestone wist ook centerfielder Brigitha de bal niet tegen te houden waardoor Bernardus ook de thuisplaat kon nemen: 1-2.

De grote inning voor White Horse, welke achteraf de beslissende zou blijken te zijn, was de vijfde. White Horse zond liefst zes lopers over de thuisplaat voor een 7-2 voorsprong. Bridgestone is deze achterstand niet meer te boven gekomen. De eerste batter in deze inning voor White Horse, Ivo Cijntje, kreeg vierwijd. Ook Randy Bernardus kreeg (voor de derde maal in deze wedstrijd) het eerste honk gratis van pitcher Cannister. Siegfried Hato sloeg hierna een bunt naar de pitcher die de loper gemakkelijk out had kunnen zetten op het eerste honk indien hij niet te lang was blijven treuzelen met de bal.

Het werd een infieldhit. Met alle honken bezet deed Spencer Mills wat hem door de talrijke aanhangers van zijn team toegeschreeuwd werd en sloeg een double in centerfield op welke slag Cijntje en Bernardus scoorden: 3-2. André Flemming kreeg een „intentional walk".

Deze taltiek had echter niet het gewenste resultaat voor Bridgestone want de volgende batter Freddy Martijn sloeg op de eerste worp van Cannister een single. Hato en Mills brachten de stand op 5-2. Bello Mujica nam hierna het werk op de heuvel over van Cannister. Met Bautismo aan slag scoorde Flemming op een error van catcher Jones die te hoog naar het tweede honk wierp toen Martijn dit honk probeerde te stelen. Bautismo sloeg een rolling naar de shortstop en Benicio Streden een rolling naar het derde honk. Op deze laatste slag bracht Martijn de stand op 7-2.

Bridgestone bracht de achterstand reeds in zijn eerstvolgende slagbeurt (zesde inning) tot 5-7. Willie Pietsrz (double), Rafi Josefa (vierwijd) en Willem Spanner (vierwijd) kwamen binnen op een vierwijd met alle honken bezet, en een single van Harold Koeiman in rightfield. Na twee outs in de zevende inning liep Bridgestone verder op de tegenstander in (6-7). Jones, die zelf het eerste honk had bereikt op een error van de tweede honkman, scoorde op een error van de eerste honkman die de bal liet vallen toen Spanner een rolling naar de shortstop sloeg. Chino Francees die Cijntje in de zesde inning verving zorgde hierna voor dat de batters niet meer gevaarlijk werden.

White Horse had zeven hits en drie errors. Bridgestone sloeg zes hits en beging eveneel veldfouten als zijn tegenstander. Beste batters waren: voor White Horse Bernardus met 2-2 en voor Bridgestone Rafi Josefa en Niels Cannister met 2-1.

### *Persoonlijke prestatie*

De persoonlijke prestaties aan slag van de spelers waren:

WHITE HORSE:

| | | |
|---|---|---|
| 1. R. Bernardus | (2eh) | 2-2 |
| 2. S. Hato | (ss) | 3-1 |
| 3. S. Mills | (cf) | 4-1 |
| 4. A. Flemming | (3eh) | 3-0 |
| 5. F. Martijn | (lf) | 3-2 |
| 6. S. Bautismo | (1eh) | 3-1 |
| 7. B. Streden | (rf) | 4-0 |
| 8. M. Simmons | (c) | 3-0 |
| 9. I. Cijntje | (p) | 2-0 |
| 10. Ch. Francees | (p) | 2-0 |

BRIDGESTONE:

| | | |
|---|---|---|
| 1. M. Brigitha | (cf) | 4-0 |
| 2. r. Wilsoe | (2eh) | 5-0 |
| 3. A. Jones | (c) | 4-1 |
| 4. W. Pietersz | (3eh) | 5-1 |
| 5. R. Josefa | (lf) | 3-1 |
| 6. W. Spanner | (1eh) | 3-1 |
| 7. N. Cannister | (p) | 2-1 |
| 8. D. Wilsoe | (rf) | 3-0 |
| 9. H. Koeiman | (ss) | 4-1 |
| 10. B. Mujica | (p) | 1-0 |

De wedstrijd White Horse—Bridgestone was de laatste van de derde ronde. Gistermorgen reeds werd een aanvang gemaakt met de vierde ronde.

Dankzij een drie-run-homerun in de negende inning van Wilson Obispo won Amstel met 17-15 van Cement Coro, welke ploeg met 15-14 voorstond. Het was de laatste slagbeurt dus met deze slag van Obispo was de wedstrijd ook meteen afgelopen en konden de teleurgestelde spelers van Cement Coro de kleedkamers opzoeken. In totaal werden in deze wedstrijden dertig hits geslagen, waarvan iedere ploeg er vijftien voor haar rekening nam. Cement Coro beging negen errors en Amstel zes. Winnende pitcher werd Anthony Floranus die Alfonso Sulvaran in de zevende inning verving en verliezer Francisca die in de negende inning het werk overnam van Ruben Josefa. Eddie Daou sloeg een homerun en een threebasehit voor zijn team. Beste batters waren: P. Beaumont voor Amstel met 4-3 en S. Mercelina voor Cement Coro met eveneens 4-3.

# Rapid Red Antilliaans volleykampioen dames

ORANJESTAD — Rapid Red, de Arubaanse volleykampioen dames, is het afgelopen weekeinde erin geslaagd om ook op de Antilliaanse titel beslag te leggen. Zij versloeg hierbij de Arubaanse subkampioen La Fama, die de plaats innam van Bonaire, en de Curaçaose subkampioen Salem, daar de Curaçaose kampioen niet kon komen.

Vrijdagavond werd in het sportcentrum te Savaneta een aanvang met het tournooi gemaakt. In de voorwedstrijd speelden tegen elkaar de heren A-ploegen van La Fama en Don Bosco Cougars. La Fama won met 3-1. De setstanden waren 15-7, 15-5, 7-15 en 15-7.

Bij de dames speelde Rapid Red tegen La Fama en won met 3-1. De uitslagen waren 15-2, 15-11, 7-15 en 16-14.

Zaterdagavond waren de wedstrijden in het Lago Sport Park. In de voorwedstrijd ontmoeten elkaar Rapid 1 en de St Jansknapen. Eerstgenoemde won met 3-2, met als setstanden 11-15, 15-11, 10-15, 15-8 en 15-12.

Vervolgens speelde La Fama tegen Salem, subkampioen van Curaçao. Het werd een gemakkelijke zege voor La Fama met 3-0. De uitslagen waren 15-10, 15-5 en 15-1.

Tenslotte werd gistermorgen gespeeld op de overdekte speelplaats van de St. Annaschool te Noord, dat weer geheel gevuld was en een waar een bizonder enthousiaste stemming heerste.

In de voorwedstrijd speelden tegen elkaar Noord Volleymasters en Jolly Girls.

Na de eerste set met 3-15 verloren te hebben, won Jolly Girls er drie achter elkaar, n.l. met 15-8, 15-10 en weer 15-10.

De ontmoeting tussen Rapid Red en Salem liep uit op een zeer gemakkelijke zege voor de Arubaanse kampioenen. Geen enkel moment kwam de Arubaanse zege in gevaar. Rapid Red won met 3-0, 15-4, 15-4 en 15-2.

Na afloop reikte AVA-voorzitter Roy van Putten na een bedankwoord voor de medewerking de beker uit aan de captain van Rapid Red, die bestaat uit de speelsters Roos Bislik, Lola Bislik, Rosa van der Linden, Ofelia de Cuba, Haidee Bislick, Mabel Kock, Maria de Kort, Myrna Bislick, Madeline Kock en Thelma Wever.

Voor de wedstrijd werd een plaquette uitgereikt aan het bestuurslid Hendrik Ponson, die bizonder veel voor de basketballsport gedaan heeft, in het bizonder in verband met het Antilliaanse kampioenschap.

# Zeilen om AmericaCup

NEWPORT. — Australië mag de Verenigde Staten, de bekerhouder, uitdagen voor een serie wedstrijden om het bezit van de America Cup, de meest begeerde trofee voor twaalfmeter-jachten. Het Australische jacht De Gretel II versloeg namelijk voor de vierde achtereenvolgende maal in de eliminatiewedstrijden de France, eigendom van de Franse baron Bich, die in deze wedstrijd zelf aan het roer stond. Ongelukkig genoeg voor de baron, de eigenaar van het B.I.C.-concern, kwam er in deze vierde race (van de in totaal zeven) een sterke mist opzetten, die er oorzaak van was dat het Franse jacht verdwaalde en tenslotte de haven van Newport (Rhode Island) binnen moest worden gesleept.

De Gretel II is het derde Australische jacht dat de strijd om de America Cup mag aanbinden en het tweede dat wordt gefinancierd door een syndicaat, dat wordt geleid door sir Franck Packer, een kranten- en televisiemagnaat uit Sydney. De schipper van de Gretel II is de 54-jarige Bill Feso.

# VS blijft in bezit Daviscup

CLEVELAND. — De Verenigde Staten behoudt de Davis beker. Zondag versloegen Stan Smith en Bob Lutz in Cleveland de West-duitsers Bungert en Kuhnke in het dubbelspel met 6-3, 7-5, 6-4. De Amerikanen namen daardoor een beslissende voorsprong van 3-0.

— Uit een huis in Londen zijn schilderijen en andere kostbaarheden gestolen ter waarde van circa een miljoen gulden. Het betrof eigendommen van mevrouw Camilla Thorpe, schoonzuster van de liberale partijleider Jeremy Thorpe.



*ORANJESTAD. De dames van het volleybalteam Rapid Red volgden afgelopen weekeinde het voorbeeld van de heren van Brazil, die vorige week Antilliaans kampioen werden, en brachten ook het dameskampioenschap van de Antillen naar Aruba. Op de foto de terecht trotse dames van Rapid Red.*

Synode PKNA niet klaar gekomen met werk

# Stemvangemeenteleden klinkt duidelijkdoor

WILLEMSTAD. — De synode van de Protestantse Kerk van de Nederlandse Antillen (PKNA), die de vorige week op Curacao vergaderde, had een lange agenda door te werken. Als resultaat van een vorig jaar als experiment voor één jaar gebezigde nieuwe werkwijze, was het ditmaal niet de Synode die min of meer van bovenaf probleem uit de gemeenten besprak, welke de aandacht der synode getrokken hadden, doch een tevoren door de Synode aan de hand van gemeente-gegevens en – vragen opgestelde synode-agenda in vraagvorm, was gedurende het synode-jaar onderwerp van bespreking geweest in de wijkraden van de verschillende eilandelijke gemeenten. Met andere woorden: de levende stem van de gemeenteleden klonk veel duidelijker door in de synodebesprekingen van dit jaar, aldus een perscommunique van de PKNA.

Zo lag een grote hoeveelheid opmerkingen van de gemeenten zelf ter tafel over vragen als: waarom is het kerkbezoek zo gering; waarom is er zo weinig contact tussen gemeenteleden en predikant, hoe kan hierin grondig verbetering worden gebracht, hoe kan de Kerk haar dienst aan de gehele gemeenschap sterk vergroten, maakt de Kerk wel een efficiënt gebruik van de massa communicaties enz. Eén van de grote winstpunten uit de discussie is geweest dat meer dan ooit tevoren naar voren kwam, dat de predikanten veelal onder een zo grote last van nevenwerkzaamheden bedolven zijn en worden, dat er nauwelijks tijd over blijft voor essentieel pastoraat in eigen wijkgemeente.

De synode was de stellige overtuiging toegedaan dat de predikanten hiertegen beschermd dienen te worden, daar het zelden de schuld van de predikanten zelf is, dat er allerlei – vaak organisatorische-taken zijn, die op hen afgeschoven worden. Aan de kerkeraden en wijkraden zal dringend verzocht worden hierin regulerend op te treden, tot heil van de mensen die het pastoraat van hun predikant dringend nodig hebben.

De veel bekritiseerde kerkdiensten kwamen nauwkeurig onder de loupe. Dit jaar zijn daar zeer concrete aanbevelingen van de Synode aan de kerkeraden uitgekomen: er dient meer relatie te komen tussen de kerkdienst en de vragen van het hedendaagse leven; er moet ernstig gezocht worden naar de mogelijkheden van dialoog, voor-, in- of na de kerkdienst tussen predikant en gemeenteleden, en gemeenteleden onderling; er zal meer differentiatie moeten komen in soorten van kerkdiensten: enerzijds mag de oudere generatie niet vergeten worden, doch anderzijds zullen bepaalde diensten veel sterker op de jeugd gericht dienen te zijn; van deze jeugddiensten zou het aanbevelenswaardig zijn als zij opgezet worden volgens het principe 'door de jeugd voor de jeugd', met andere woorden: de predikant slechts een bescheiden plaats op de achtergrond;

in de kerkdiensten zal het getuigenis van het gemeentelid meer gehoord moeten worden; er moet bevattelijker gepreekt worden in een liturgisch kader dat beter past bij de samenleving op de Antillen; door Curacao werd de suggestie gedaan dat het zin kan hebben informele diensten te houden in wijken waar overwegend Papiaments-sprekenden wonen, en die door problemen van vervoer en taal er niet toe komen de Nederlandse diensten in de kerkgebouwen te bezoeken, - daarbij zouden alle wijkgemeenten een centrum dienen te vinden in eigen wijk.

De Synode heeft uitvoerig van gedachten gewisseld met waarnemers van andere Kerken, die ter Synode uitgenodigd waren. Het betrof hier vertegenwoordigers van de Anglican Church, de Evangelische Broedergemeente, de Gereformeerde Kerk en de Methodist Church. Met dankbaarheid kon worden geconstateerd dat de verhoudingen tussen de kerken onderling zich steeds verbeteren, en dat de behoefte aan meer eenheid sterk groeiende is.

De Synode besloot dat wegen gezocht zullen worden om beter pastorale aandacht te geven aan die leden van de Protestantse Kerk van de Nederlandse Antillen die op de Bovenwindse Eilanden leven en werken. Als vertegenwoordiger van de PKNA aldaar werd aangesteld de heer Wilfred O. James, oud-gemeenteraadslid van de Verenigde Protestantse Gemeente van Curacao. Een synodecommissie zal de mogelijkheden nader uitwerken, in nauwe samenwerking met het Moderanen (dagelijks bestuur) van de synode.

De synode heeft een commissie benoemd om de mogelijkheden tot opleiding van Antillianen tot predikant grondig te onderzoeken. Tal van mogelijkheden, zelfs in het eigen Caribisch gebied, blijken te bestaan, waarbij de eisen van vóór-opleiding niet altijd even onoverkomelijk groot zijn. Als Antilliaanse jongelui zich geroepen voelen tot het pastoraat, zijn de mogelijkheden thans reëel aanwezig. Aan de werving van dergelijke kandidaten zal echter veel meer aandacht besteed moeten worden, aangezien deze roeping vooralsnog vrijwel geheel buiten het blikveld van Antilliaanse protestantse jongeren schijnt te liggen.

De synode is met haar werkzaamheden niet gereed gekomen, zodat de vergadering verdaagd werd tot de volgende maand, wederom op Curacao. Tot zover het perscommunique van de PKNA.

# SUBT kampioen bij junioren

WILLEMSTAD. — SUBT jr. is gisteren kampioen geworden van de juniorenafdeling van de C.V.B. Het kampioenschap voor de baricasgeel werd een feit na een 2-2 gelijkspel tegen Deportivo Portugues jr. Het was de laatste wedstrijd van SUBT jr. in de play-off waaraan naast Deportivo Portugues jr. ook de jeugdelftallen van Jong Colombia (kampioen vorig jaar) en De koning deelnamen.

# Uitslagen Ned. voetbal

EREDIVISIE: Sparta — Excelsior 5-1; FC Twente — Telstar 1-1; PSV — Volendam 4-2; NAC — DWS 1-4; Holland Sport — ADO 2-3; Ajax — MVV 2-0; Haarlem — NEC 1-1; Utrecht — Go Ahead 4-1; AZ'67 — Feijenoord 0-4.

EERSTE DIVISIE: HVC — GVAV 0-0; SVV — SC Cambuur 3-3; DFC — De Graafschap 4-0; Vitesse — Wageningen 7-0; FSC — Willem 2 0-1; Heerenveen — Helmond Sport 1-1; Veendam — Heracles 2-3; Blauw Wit — FC Den Bosch 1-2.

TWEEDE DIVISIE: Gooiland — FC 0-0; AGOVV — RCH 3-0; PEC — EDO 5-2; NOAD — Volewijckers 1-2; Roda JC — Limburgia 0-0; SC Drente — Baronie 0-4; VVV — Eindhoven 1-1; Fortuna Vl. — RBC 2-0.

# Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de voetbalwedstrijden die tellen voor de sporttoto drie van dit weekeinde zijn: Sparta — Excelsior 5-1; NAC — DWS 1-4; Holland Sport — ADO 2-3; Haarlem — NEC 1-1; Utrecht — Go Ahead 4-1; SVV — Cambuur 3-3; Vitesse — Wageningen 7-0; FSC — Willem 2 0-1; Heerenveen — Helmond Sport 1-1; Veendam — Heracles 2-3; Blauw Wit — Den Bosch 1-2; Roda JC — Limburgia 0-0; Fortuna — RBC 2-0.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:

1-2-2-3-1-3-1-2-3-2-2-3-1

# Nieuwe wereldtijd 4x200 vrije slag

TOKIO. — De Amerikaanse zwemmers John Kinsella, Tom McBreen, Gary Hall en Mark Lambert hebben zaterdag in Tokio tijdens exhibitiewedstrijden het wereldrecord op de viermaal tweehonderd meter vrije slag met 4,1 seconde verbeterd en gebracht op zeven minuten en 48 seconden. Het oude record (7.52,1) stond op naam van de Amerikaanse Olympische ploeg van Tokio (1964): Stephen Clark, Roy Saari, Gary Ilman en Don Schollander.

# Havelange kandidaat voorzitterschap FIFA

RIO DE JANEIRO. — Jean Havelange (54), president van de Braziliaanse Sportfederatie, is zaterdag tijdens het congres van de Zuidamerikaanse voetbalfederatie te Rio de Janeiro aangewezen als kandidaat voor het presidentschap van de FIFA in 1974. De huidige president sir Stanley Rous (75) werd dit jaar voor een nieuwe periode van vier jaar gekozen. Er waren toen geen tegenkandidaten.